

Panasonic



Персональные факсимильные
аппараты

Модели № **KX-F500**
KX-F550

OPERATING INSTRUCTIONS

Инструкция по эксплуатации



Перед использованием устройством
прочтите данную инструкцию.

*** ПРИМЕНЯЕМАЯ БУМАГА ***

Рулонная супертермальная бумага Panasonic
длиной 98 футов

- или -

Рулонная стандартная термальная бумага
длиной 164 фута

Перед использованием устройством пожалуйста прочтите **ВАЖНЫЕ ИНСТРУКЦИИ ПО БЕЗОПАСНОСТИ**, приведенные на стр. 58. Прочтите и разберитесь во всех рекомендациях.

Принадлежности

При замене бумаги обратите внимание на стр. 59

Шнур питания..... 1 шт.



(стр. 9)

Телефонный кабель.....1 шт.



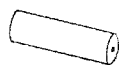
(стр. 9)

Лоток подбора бумаги.....1 шт.



(стр. 8)

Бумага для записей.....1 шт.



(стр. 8)

Трубка1 шт.



(стр. 9)

Шнур трубки.....1 шт.



(стр. 9)

Любая деталь, приведенная в данной инструкции, может модернизироваться без предупреждения. Фотографии устройств, приведенных на обложке, могут незначительно отличаться от реальных устройств.

Благодарим Вас за приобретение персонального факсимильного аппарата фирмы **Panasonic**

Отличительные особенности

Общие

- Верхнее расположение деки
- Жидкокристаллический информационный дисплей
- Устройство автоматического обрезания бумаги
- Устройство приема факса без подачи звонка (стр.23)
- Функция помощи **Help** (см. ниже)
- Сопряжение с телефонным автоответчиком **TAM** (стр.18)
- Функция копирования

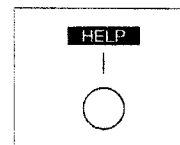
Факсимильное устройство

- Устройство автоматической подачи документов (до 15 листов)
- 64 уровня полутонов
- Разрешающая способность : стандартная/высокая/супер высокая/полутонная (стр.15)
- Передача с задержкой (стр.36)
- Распознавание формы звонка (стр.41)
- Режим передачи по каналам международной связи (стр.44)
- Дистанционный факс-приём с использованием добавочного телефона (стр.37)
- Режим запрета доступа к факсимильному аппарату (стр.39)

Встроенная телефонная система

- Набор одним нажатием (12 номеров-KX-F550; 10 номеров-KX-F500) (стр.32)
- 28-ячеечная (KX-F550)/20-ячеечная (KX-F500)система ускоренного набора (стр.33)
- Громкоговорящая связь (стр.12)
- Электронный справочник (стр.34)

Функция HELP



В случае потери данной инструкции по эксплуатации, воспользуйтесь функцией **HELP** для её восстановления с помощью устройства. При нажатии кнопки **HELP**, устройство выдаст распечатку краткой справочной инструкции.

Информация :

Если Ваш факсимильный аппарат работает совместно с автоответчиком, передайте факс-корреспонденцию приведенную на стр. 65, всем, связанным с Вами, корреспондентам. Таким образом, Вы можете подтвердить, что Ваш факсимильный аппарат и автоответчик будут работать правильно и проинформируйте своих партнеров о процедуре передачи документов и/или записи голосовых сообщений.

Содержание

1 Установка и подготовка

Расположение органов управления	6
Вид спереди	6
Вид сзади	6
Панель управления	7
Установка устройства	8
Установка записывающей бумаги	8
Установка лотка подбора бумаги	8
Соединения и установка режима набора	9
Регулировка громкости	10
Выбор режима приёма	11

2 Основные Инструкции

Телефон

Осуществление и приём голосовых вызовов	12
Осуществление голосовых вызовов	12
Осуществление голосовых вызовов с помощью автоматического набора	13
Повторный набор посленного набранного номера	13
Отключение звука	13
Ответ на голосовые вызовы	13
Последние советы по работе с громкоговорящей связью	13

Факсимильный аппарат

Перед передачей	14
Допустимые параметры документов	14
Загрузка документов	15
Установка разрешающей способности	15
Передача 16 и более листов	15

Передача документов	16
Передача документов вручную	16
Передача документов с незначительными процедурами	16
Передача документов с использованием автоматического набора	17

Приём документов и/или голосовых вызовов	18
Ручной приём	18
Автоматический приём	18
Приём в режиме EXT.TAM	18
Соединения	18

Как принимать поступающие вызовы в режиме EXT.TAM	19
Установка автоответчика	20
Установка ID кода для ДУ автоответчиком	20
Установка обнаружения вызова в режиме молчания	21
Примечания к работе при использовании автоответчика	21
Приём в режиме TEL/FAX	22
Установка числа звонков для ответа в режиме TEL/FAX	23
Система распознавания факс-вызова без подачи звонков	24
Приём в режиме FAX	24
Установка числа звонков в режиме FAX	24

Копирующее устройство

Изготовление копий	25
--------------------	----

3 Основные установки

Программируемые функции	26
Таблица программируемых функций	26
Как вводить буквы и символы	28
Ввод условных обозначений	28
Специальное использование кнопок станций прямого вызова	29
Установка даты и времени	30
Установка Вашего логотипа	30
Установка номера телефона Вашего факса	31
Установка печати отчёта	31
Запись номера телефона в память для автонабора	32
Запись в память телефонных номеров для набора одним нажатием	32
Запись в память телефонных номеров для ускоренного набора	33
Секретное хранение номеров	33

4 Дополнительные инструкции

Электронный справочник	34
Кака пользоваться электронным телефонным справочником	34
Опрос	35
Опросный приём	35
Опросная передача	35

Передача с задержкой	36
Дистанционный приём факса с помощью добавочного телефона	37
Пользование добавочным телефоном	37
Изменение кода ДУ факса	38

Функция запрета доступа к факсу	39
Установка запрета доступа к факсу	39
Передача документов на Ваш факс с использованием ID кода снятия запрета	40

Приём с распознаванием формы звонка	41
Программирование устройства для распознавания формы звонка	42

Специальные установки	43
Позиция печати логотипа	43
Режим передачи за границу	44
Режим оригинала	45
Возврат к исходным установкам	45

Голосовой контакт	46
Инициация голосового контакта	46
Приём запроса голосового контакта	46

Функции TONE.FLASH и PAUSE	47
Кнопка TONE	47
Кнопка FLASH	47
Кнопка PAUSE	47

5 Отчеты и Перечни

Распечатка отчетов и перечней	48
Как распечатать отчеты/перечень	48
Образцы отчетов и перечней	49
Установка автоматической печати журнала отчетов	51

6 Поиск неисправностей и обслуживание

Поиск неисправностей	52
Сообщения дисплея об ошибках	52
Общие методы исправления ошибок	53
Расшифровка результатов связи по отчету	54
Освобождение от замятой бумаги	55
Освобождение от замятого документа	56
Регулировка давления подающего тракта	56

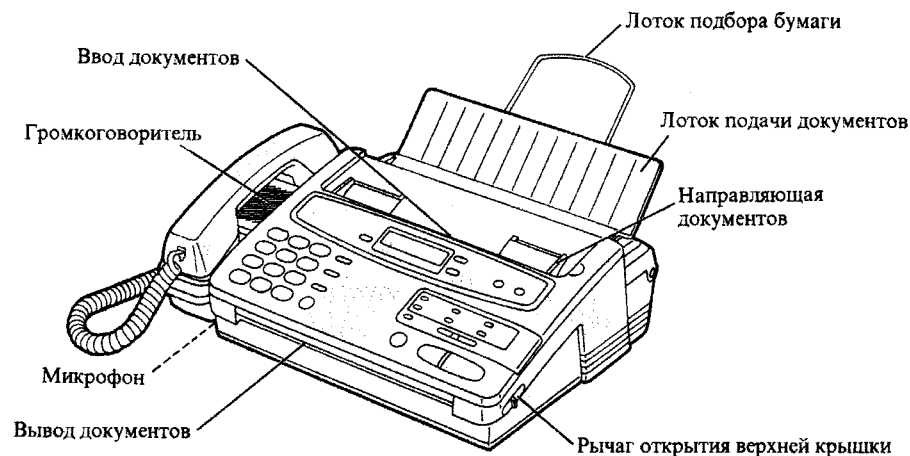
Обслуживание	57
Чистка тракта подачи документов	57
Чистка термальной головки	57

7 Общая Информация

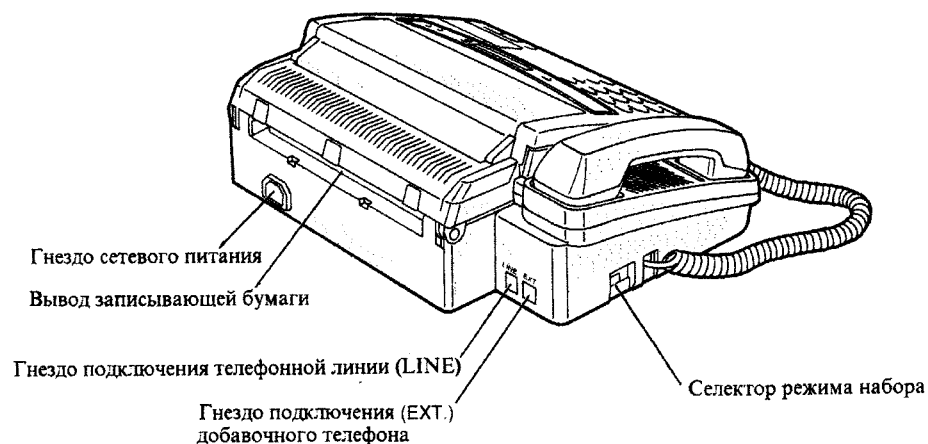
Важные инструкции по безопасности	58
Информация о применяемой бумаге	59
Технические характеристики	59
Экономия бумаги	60
Расширенная копия	61
Предметный указатель	62
Перечень номеров для набора	63
Факс-корреспонденция	65

Расположение органов управления

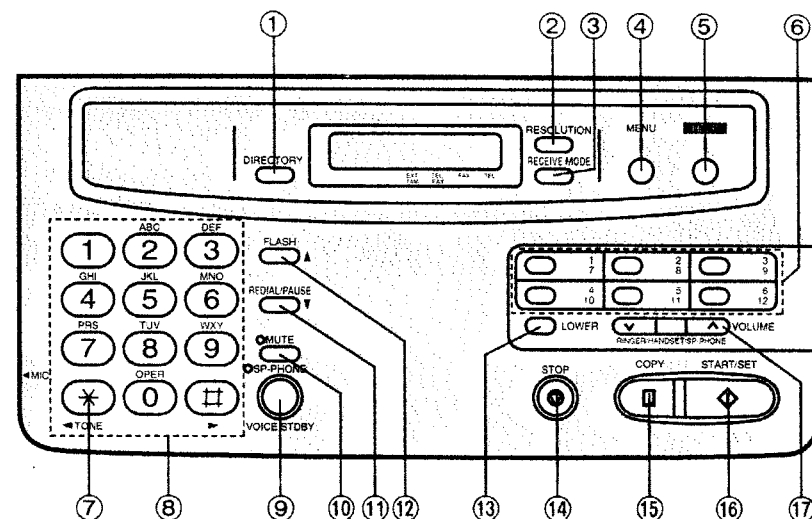
Вид спереди



Вид сзади



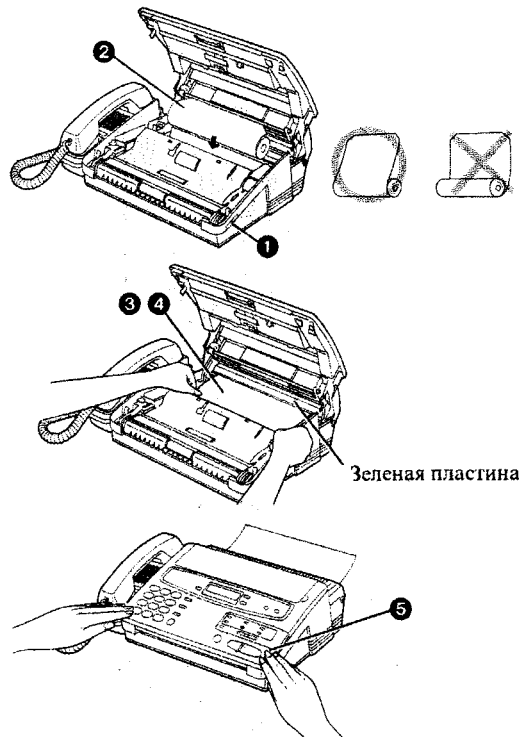
Панель управления



- ① **Кнопка DIRECTORY** (стр.12,17 и 34)
Используется для ускоренного набора, а также для пользования электронным телефонным справочником.
- ② **Кнопка RESOLUTION** (стр.15)
Используется для установки плотности линейного сканирования
- ③ **Кнопка RECEIVE MODE** (стр.11)
Используется для выбора режима приёма
- ④ **Кнопка MENU**
Используется для начала и окончания программирования
- ⑤ **Кнопка HELP**
Используется для распечатки краткой инструкции
- ⑥ **Кнопки прямого вызова станций** (стр.12,17 и 29)
Используется для набора одним нажатием, а также в качестве знаковых кнопок при программировании логотипа и названия станции
- ⑦ **Кнопка TONE** (стр.47)
Используется для временного изменения режима набора с импульсного на тональный во время набора
- ⑧ **Наборная панель**
Используется для набора номеров и установки параметров, а так же для набора знаков
- ⑨ **Кнопка SP-PHONE/VOICE STDBY** (стр.12 и 46)
Используется для голосовой связи и набора номеров без поднятия трубки
- ⑩ **Кнопка MUTE** (стр. 47)
Используется для отключения звука
- ⑪ **Кнопка REDIAL/PAUSE** (стр.13 и 47)
Используется для набора последнего набранного номера, а также для ввода интервала при наборе
- ⑫ **Кнопка FLASH** (стр.47)
Используется как кнопка сброса, а также для осуществления доступа к Вашей АТС
- ⑬ **Кнопка LOWER** (стр.12,17 и 32)
Доступ к нижним станциям (с 7 по 12- KX-F550; с 6 по 10- KX-F500) при наборе одним нажатием
- ⑭ **Кнопка STOP** (стр.16)
Используется для установки связи по факсу
- ⑮ **Кнопка COPY** (стр.25)
Используется для начала копирования
- ⑯ **Кнопка START/SET**
Используется для начала связи по факсу, а также для запоминания параметров при программировании
- ⑰ **Кнопка VOLUME** (стр.10)
Используется для регулировки уровня громкости звонка, громкоговорителя и трубки

Установка устройства

Установка записывающей бумаги

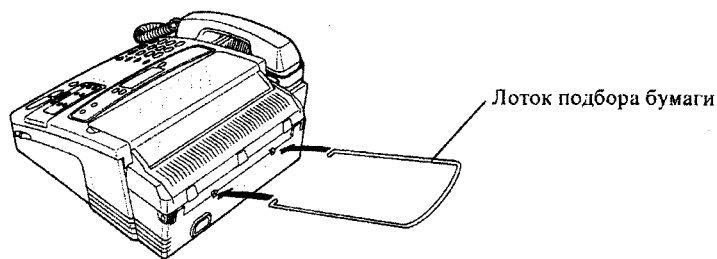


- 1 Для открытия верхней крышки сдвиньте вперёд рычаг
- 2 Установите рулон бумаги
- Убедитесь, что глянцевая сторона бумаги расположена кверху и бумага в рулоне натянута
- 3 Введите край бумаги под зеленую пластинку
- 4 Продвиньте бумагу в устройство так, чтобы она выступала из устройства
- 5 Закройте верхнюю крышку, аккуратно надавив на неё с обеих сторон

Примечание :

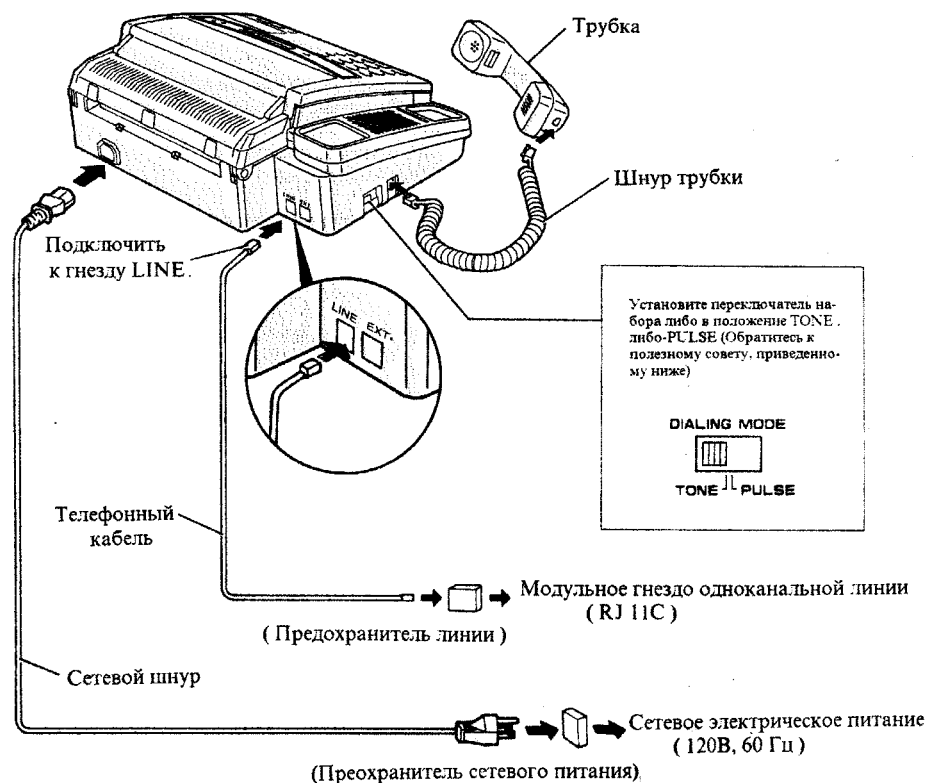
- Пользуйтесь только бумагой входящей в комплект принадлежностей или специальной термальной бумагой. в противном случае может измениться качество печати и/или выйти из строя термальная головка. Типы записывающей бумаги приведены на стр.59

Установка лотка подбора бумаги



Лоток подбора бумаги

Соединения и установка режима набора



Полезные советы для установки режима набора :

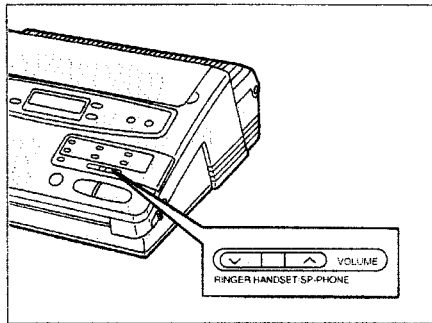
1. Убедитесь, что переключатель режима установлен в положение TONE.
2. Поднимите трубку или нажмите кнопку SP-PHONE, затем слушайте тон набора.
3. Наберите известный Вам номер телефона.
4. Если вызов осуществлён, это значит, что устройство подключено для тонального обмена. Оставьте переключатель в положении TONE.
5. Если вызов не осуществляется - устройство подключено для импульсного обмена. Переведите переключатель в положение PULSE.

Примечание :

- Мы рекомендуем Вам включать устройство в отдельную сетевую розетку, чтобы избежать воздействия на него другого оборудования.
- Сетевая розетка должна располагаться вблизи устройства и быть легкодоступной.
- Устройство не работоспособно при нарушении сетевого питания.
- Вы можете подключить к устройству внешний телефон/автоответчик после удаления пленки с гнезда EXT. Пользование внешним автоответчиком рассмотрено на стр.18.
- Мы рекомендуем Вам для дополнительной защиты аппарата пользоваться устройствами защиты от скачков напряжения (тока). Имеются следующие типы данных устройств : TELESPIKE BLOK MODEL TSB (TRIPPE MFG.CO.), SPIKE BLOK MODEL SK6-0 (TRIPPE MFG.CO.), SUPER MAX (PANAMAX) или MP1 (ITW LINX).

Регулировка громкости

У Вас есть возможность регулировки уровня громкости звонка, громкоговорителя и трубки. Эти уровни устанавливаются в указанном ниже порядке.

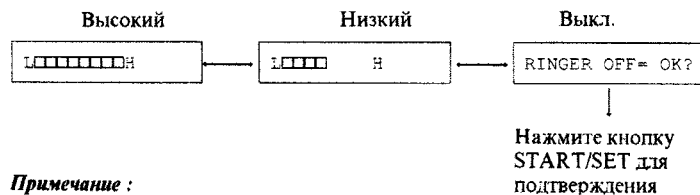


Для увеличения громкости :
Нажимайте с повторением кнопку $\wedge$.

Для уменьшения громкости :
Нажимайте с повторением кнопку $\vee$.

- Уровень громкости отображается на дисплее количеством темных квадратов, как показано ниже.

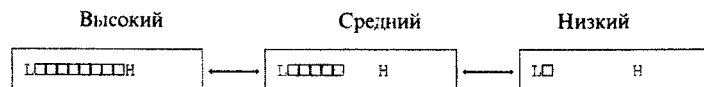
Громкость звонка Нажатием кнопок ($\wedge/\vee$) установите уровень громкости звонка, пока факсимильный аппарат не принимает факс-сообщения. Имеется 3 уровня громкости.



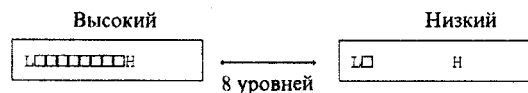
Примечание :

- Если уровень громкости звонка установлен в положение "Выкл.", устройство не будет звонить и дисплей в режиме ожидания будет показывать информацию "RINGER OFF".

Громкость трубки Нажатием кнопок ($\wedge/\vee$) выберите нужную громкость, когда пользуетесь трубкой. Имеется 3 уровня громкости.

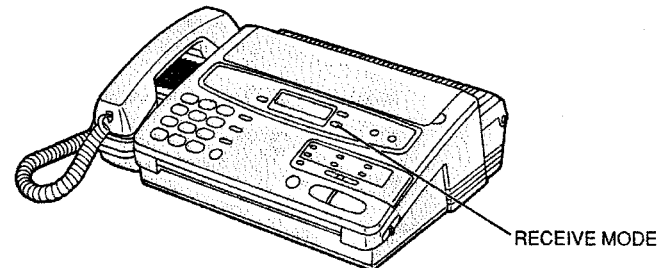


Уровень громкоговорителя Нажатием кнопок ($\wedge/\vee$) выберите нужную громкость, когда работает громкоговоритель. Имеется 8 уровней громкости.



Выбор режима приёма

Выберите один из режимов приёма последовательным нажатием кнопки RECEIVE MODE и контролем индикации режима на дисплее.



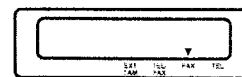
Режим EXT.TAM :

Данный режим выбирается, когда Вы хотите подключить к аппарату автоответчик для записи голосовых сообщений и, также, принимать факс-сообщения. Более подробно см. стр. 18



Режим TEL/FAX :

Данный режим выбирается, когда Вы хотите отвечать на телефонные вызовы со звонком и принимать факс-сообщения без звонка. В этом режиме Вы можете только поговорить по телефону и не беспокоиться по поводу приема факса. Более подробно см. стр. 22.



Режим FAX :

Данный режим выбирается, когда Вы хотите, чтобы устройство автоматически принимало только факс-сообщения. Устройство будет отвечать на все вызовы и включаться на приём факс-сообщений. Более подробно см. стр. 22.



Режим TEL :

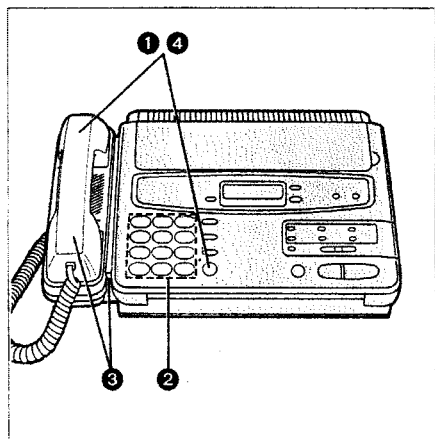
Данный режим выбирается, когда Вы хотите, чтобы устройство автоматически не отвечало на звонки. Когда Вы поднимете трубку и выясните необходимость приёма факса, включите устройство на приём документов нажатием кнопки START/SET. Если ответа после 15 звонков не последует, устройство автоматически переключится в режим TEL/FAX.

Примечание :

- Независимо от произведенных установок Вы можете осуществлять голосовые и факс вызовы.
- Если к устройству подключён внешний телефон пользуйтесь режимами TEL/FAX, FAX и TEL.

Осуществление и приём голосовых вызовов

Осуществление голосовых вызовов



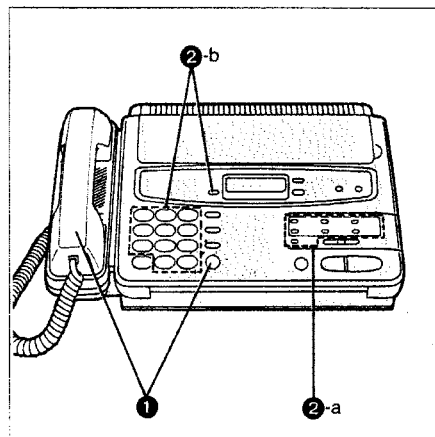
- 1 Нажмите кнопку **SP-PHONE** или поднимите трубку, затем слушайте сигнал набора.
- 2 Наберите номер телефона.
- 3 После ответа вызываемого абонента говорите в микрофон или используйте трубку.
- 4 По окончании разговора, вновь нажмите кнопку **SP-PHONE** или положите трубку.

Полезные советы :

- Отрегулируйте громкость, как рекомендуется на стр. 10.
- Если Вы хотите перейти с громкоговорящей связи на разговор с использованием трубки, просто поднимите её. Для обратной операции нажмите кнопку **SP-PHONE** и положите трубку.
- Если Вы ошиблись при наборе номера, твёрдо нажмите на кнопку **FLASH** и затем наберите правильный номер.
- Полезные советы для громкоговорящей связи приведены на стр. 13.

Осуществление голосовых вызовов с помощью автоматического набора

Телефонные номера могут набираться автоматически с помощью набора одним нажатием или ускоренного набора. Перед тем, как пользоваться процедурой автоматического набора убедитесь, что нужный номер телефона записан в память (стр. 32-33).



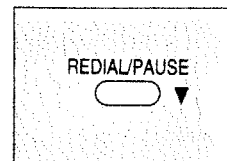
- 1 Нажмите кнопку **SP-PHONE** или поднимите трубку.
- 2-a
 - **Использование набора одним нажатием :**
При использовании кнопок верхних станций (1-6 для **KX-F550/1-5** для **KX-F500**) : Нажмите кнопку станции, соответствующей хранимому номеру телефона.
При использовании кнопок нижних станций (7-12 для **KX-F550/6-10** для **KX-F500**) : Нажмите сначала кнопку **LOWER**, затем нажмите кнопку станции, соответствующей хранимому номеру телефона.
- 2-b
 - **Использование ускоренного набора :**
Нажмите кнопку **DIRECTORY**, затем # и нужный двузначный номер станции (00-27 для **KX-F550/ 00-21** для **KX-F500**).

Полезный совет :

- Вы можете воспользоваться также электронным телефонным справочником для осуществления голосового вызова (см. стр. 34).

Повторный набор последнего набранного номера

Если линия занята или Вы хотите ещё раз набрать последний, набранный Вами номер, воспользуйтесь кнопкой **REDIAL/PAUSE**.



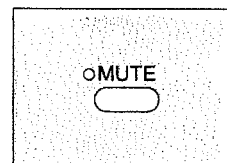
Нажмите кнопку **SP-PHONE** или поднимите трубку, затем нажмите кнопку **REDIAL/PAUSE**.

Примечание :

- Если линия занята, при использовании Вами громкоговорящей связи, устройство автоматически повторит набор номера телефона (см. п. 8 стр. 59)

Отключение звука

При нажатии кнопки **MUTE** во время разговора, устройство отключает поступление Вашего голоса в линию. Пользуйтесь этой возможностью, когда хотите, чтобы Ваш собеседник не слышал некоторой Вашей информации, но Вы его в тоже время слышали.



Нажмите кнопку **MUTE** и убедитесь, что загорелся индикатор **MUTE**. Для возобновления разговора, нажмите кнопку **MUTE** ещё раз.

Ответ на голосовые сообщения

Когда устройство звонит, для ответа на вызов поднимите трубку или нажмите кнопку **SP-PHONE**.

По окончании разговора положите трубку или нажмите кнопку **SP-PHONE**.

Примечание :

- Полезные советы по работе с громкоговорящей связью рассмотрены ниже.

Полезные советы по работе с громкоговорящей связью

- Пользуйтесь тихой комнатой для более качественной работы громкоговорящей связи.
- Если Ваш абонент плохо слышит Вас, кнопками **VOLUME** уменьшите громкость (см. стр. 10).
- Если Вы и Ваш абонент говорите одновременно, часть разговора будет потеряна. Чтобы этого избежать-говорите поочерёдно.

Перед передачей

Допустимые параметры документов

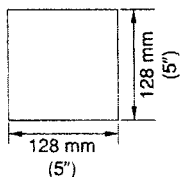
Устройство может осуществлять передачу документов, имеющих следующие параметры:

- Ширина документа от 128 до 216 мм
- Максимальная длина документа не более 600 мм
- Эффективная ширина сканирования документа не более 208 мм
- Количество страниц документа, устанавливаемого на лоток подачи, не более 15.
- Вес документа :

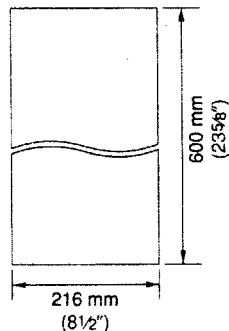
Один лист : от 45 до 90 г/м² (12-24 фунта)

Пачка листов : от 60 до 75 г/м² (16-20 фунтов)

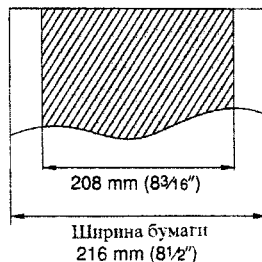
Минимальный
размер документа



Максимальный
размер документа



Эффективная ширина
сканирования

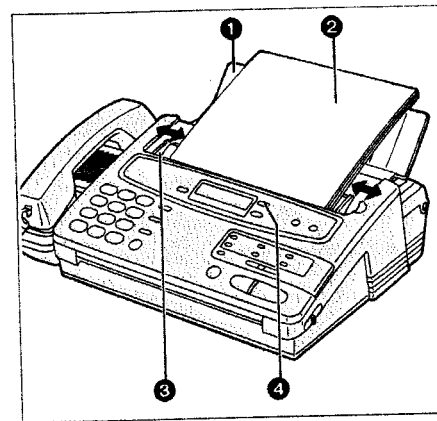


Примечание :

● Не подавайте в устройство нижеперечисленные типы бумаг. Для передачи документов выполненных на таких типах бумаги, сделайте с них копии, которые затем загрузите в устройство.

- Бумагу с химически обработанной поверхностью, например углеродную копировальную бумагу или другую копировальную бумагу с отсутствием углерода.
- Бумагу, имеющую электростатический заряд.
- Сильно скрученную, смятую и порванную бумагу.
- Бумагу с различного рода покрытиями на поверхности.
- Бумагу малого размера, например, длинную узкую полоску или чек.
- Бумагу толщиной менее 45 г/м² (12 фунтов).
- Бумагу толщиной более 90 г/м² (24 фунта).
- Бумагу, имеющую слабый контраст между напечатанным текстом и фоном.
- Бумагу, имеющую просматриваемый текст на обратной стороне (например газету).

Загрузка документов



1 Откройте лоток подачи документов.

2 Вставьте документы лицевой стороной вниз.
Устройство подаст тональный бипер-сигнал.
- В устройство может одновременно устанавливаться до 15 листов.

3 Отрегулируйте направляющие по ширине документа.

4 Кнопкой **RESOLUTION** установите необходимую разрешающую способность (см. ниже)

Примечание :

- Перед загрузкой документов в устройство, удалите с них скрепки, ткань и др. подобные предметы. Убедитесь также, что все чернила, паста и правки текста полностью высохли.
- Если край документа загнут, перед загрузкой в устройство, выпрямите его.

Установка разрешающей способности

В зависимости от качества оригинала, нажатием на кнопку **RESOLUTION**, Вы можете выбрать соответствующую разрешающую способность, определяющую плотность сканирования. Кнопкой **RESOLUTION** пользуйтесь, когда документ загружен в устройство.

STANDARD

Выбирается для печатных или машинописных оригиналов, имеющих нормальные размеры печатных знаков.

FINE

Выбирается для оригиналов с малыми размерами печати.

SUPER FINE

Выбирается для оригиналов с мельчайшими размерами печати.

HALF TONE

Выбирается для оригиналов, имеющих фотографии, штриховые рисунки и т.п.

Примечание :

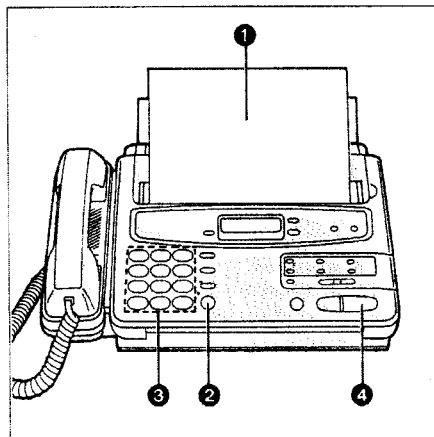
- Пользование этими функциями, за исключением стандартной разрешающей способности, увеличивает время передачи документов.
- Разрешающая способность **SUPER FINE** работает только между устройствами, каждое из которых имеет данную функцию.
- Если установка функции изменяется во время загрузки документов, реальное переключение установки происходит со следующей страницы.
- Увеличение разрешающей способности для различных типов документов приведено на стр. 45.

Передача 16 и более листов

Если Вы хотите послать по факсу 16 и более листов документа, введите в устройство сначала первые 15 листов. Добавьте затем остальные листы перед тем, как устройство примет в себя последний 15-тый лист.

Передача документов

Передача документов вручную



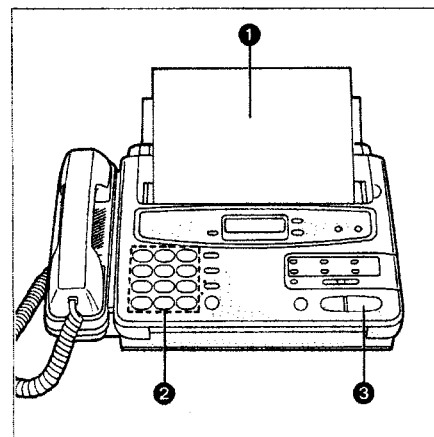
- 1 Вставьте документ в устройство лицевой стороной вниз. Устройство должно подать тональный сигнал.
- 2 Нажмите кнопку **SP-PHONE** или поднимите трубку до появления сигнала набора.
- 3 Наберите номер телефона.
- 4 Когда услышите тональный сигнал факса, нажмите кнопку **START/SET**.
- 5 Положите трубку на место, если пользовались ей.
- Устройство начнет передачу.

Примечание :

- Если принимающий абонент ответил на Ваш вызов, передайте ему информацию о необходимости нажатия кнопки **START** для начала приёма, затем нажмите кнопку **START/SET** Вашего устройства.
- Если Вы ошиблись в наборе номера (шаг 3), твердо нажмите кнопку **FLASH** и затем после появления сигнала набора наберите правильный номер.
- Для прерывания передачи нажмите кнопку **STOP**.

Передача документов с незначительными процедурами

Вы можете осуществить передачу документов без использования трубки и кнопки **SP-PHONE**.



- 1 Вставьте документ в устройство лицевой стороной вниз. Устройство должно подать тональный сигнал.
- 2 Введите номер телефона.
- В случае ошибки при вводе нажмите кнопку **STOP** и затем наберите правильный номер.
- 3 Нажмите кнопку **START/SET**.
- Устройство начнет набор номера и передачу документов.

Примечание :

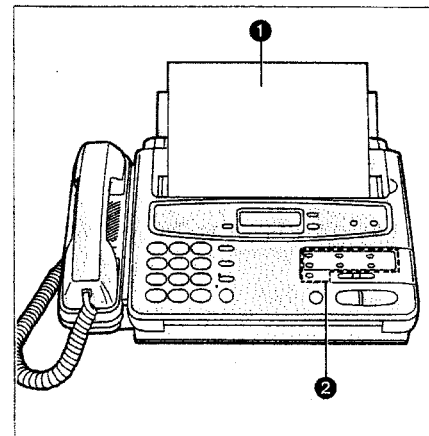
- Если абонент не отвечает или линия занята, устройство автоматически будет повторять набор номера (см.пункт 7 на стр.59).

Передача документов

с использованием автоматического набора

Вы можете осуществить передачу документов с помощью автоматического набора номеров одним нажатием или ускоренного набора. Перед использованием автоматическим набором номеров убедитесь, что нужные Вам номера телефонов записаны в памяти Вашего устройства (см.стр. 32-33).

Использование набора номеров одним нажатием :

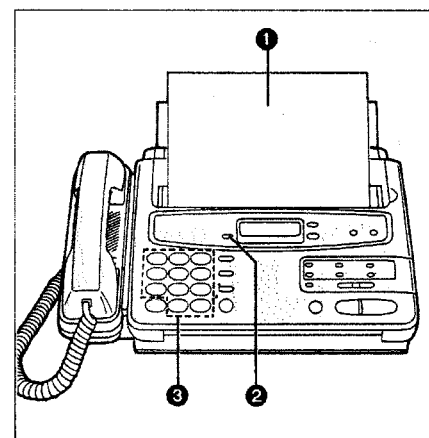


- 1 Вставьте документ в устройство лицевой стороной вниз. Устройство должно подать тональный сигнал.
- 2 При использовании кнопками верхних станций от 1 до 6 (для **KX-F550**) или от 1 до 5 (для **KX-F500**) :
Нажмите кнопку соответствующую станции с нужным Вам номером телефона.
При использовании кнопками нижних станций от 7 до 12 (для **KX-F550**) или от 6 до 10 (для **KX-F500**) :
Нажмите сначала кнопку **LOWER** затем нажмите нужную кнопку станции.
- Устройство автоматически наберет номер и передаст документы.

Примечание :

- Если ответа абонента не последовало или линия оказалась занятой, устройство автоматически будет повторять набор номера (см.пункт 7 на стр.59).

Использование ускоренного набора номеров :



- 1 Вставьте документ в устройство лицевой стороной вниз. Устройство должно подать тональный сигнал.
- 2 Нажмите кнопку **DIRECTORY**.
- 3 Нажмите #, затем нужный дузначный номер (00-27 для **KX-F550**; 00-21 для **KX-F500**).
- Устройство автоматически наберёт номер и передаст документы.

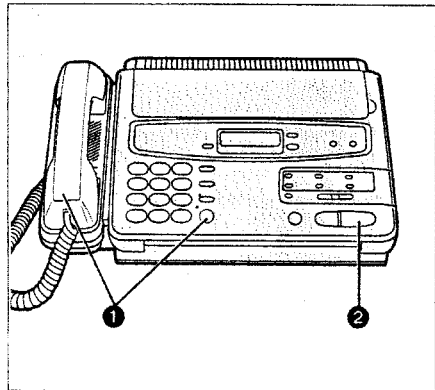
Примечание :

- Если ответа абонента не последовало или линия оказалась занятой, устройство автоматически будет повторять набор номера (см.пункт 7 на стр.59).

Приём документов и /или голосовых вызовов

Ручной приём

В режиме TEL или во время телефонного разговора Вы можете принять документ, выполнив нижеследующие процедуры.



- 1 Когда устройство звонит, для ответа нажмите кнопку **SP-PHONE** или поднимите трубку.
- 2 Когда требуется осуществить приём документа или слышен медленный бипер-сигнал, или в трубке тишина, нажмите кнопку **START/SET**.

- 3 Положите трубку на место, если она уже не нужна. - Устройство начнет приём.

Примечание :

- Для прерывания приёма нажмите кнопку **STOP**. Устройство остановит приём.

Автоматический приём

Кнопкой **RECEIVE/MODE** установите режим приёма EXT.TAM, TEL/FAX или FAX. При поступлении факс-сообщения, устройство автоматически активируется для приёма документов.

Приём в режиме EXT.TAM

Этот режим приёма используется только тогда, когда к факсимильному аппарату подключён автоответчик. Поступающие голосовые сообщения будут записываться автоответчиком, а факс вызовы будут приниматься устройством автоматически.

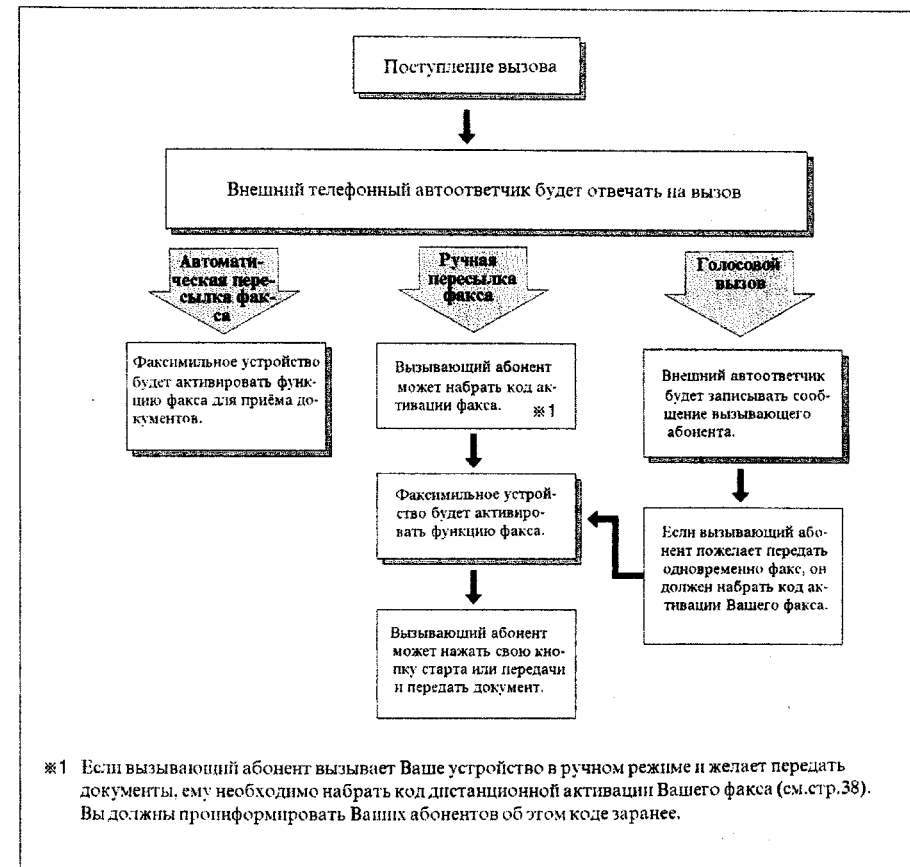
Соединение

Подключите автоответчик к гнезду с маркировкой "EXT".



Как принимать поступающие вызовы в режиме EXT.TAM

При поступлении вызова факсимильное устройство и внешний автоответчик будут работать в соответствии с нижеприведённым алгоритмом.



Полезный совет :

- Если Вы пользуетесь факсимильным устройством совместно с телефонным автоответчиком, передайте листок факс корреспонденции (FAX CORRESPONDENCE), приведённый на стр. 65, нескольким Вашим партнёрам. Таким образом Вы можете подтвердить правильность работы Вашего факсимильного устройства и телефонного автоответчика и проинформировать Ваших партнёров о процедуре передачи документов и/или записи голосовых сообщений.

Установка автоответчика

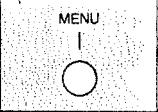
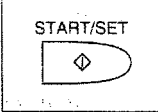
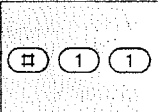
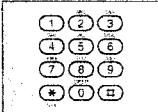
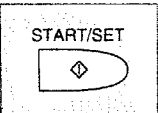
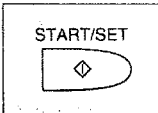
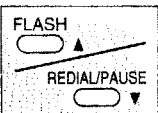
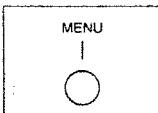
1. Установите количество звонков на телефонном автоответчике в пределах от 1 до 4.
2. Запишите Ваше обращение в соответствии с приведенным ниже примером :
"Это (Ваше имя, род занятий и/или номер телефона). Мы не можем ответить Вам сейчас. После длинного сигнала оставьте Ваше сообщение. Для отправки факса нажмите на Вашем устройстве дважды клавишу звёздочка (код дистанционной активации факса) и начните передачу Спасибо!".
- Не делайте в обращении остановок длительностью более 4 секунд.
- Длительность обращения должна составлять 8-16 секунд. Мы рекомендуем уложиться в длительность 10 секунд.
3. Если Ваш внешний телефонный автоответчик оборудован возможностью дистанционного управления, для доступа к устройству Вам необходимо установить ID код дистанционной активации такой же, что и записанный в памяти автоответчика. См. ниже.

Установка ID кода дистанционной активации автоответчика

Данный код может быть длиной от 1 до 5 цифр. Могут использоваться цифры от 0 до 9 и знаки # и *.

Важная информация :

- Помните, что данный код должен отличаться от кода дистанционной активации факсимильного аппарата (см.стр.38) и кода снятия запрета доступа к факсимильному устройству (см.стр.39).

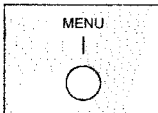
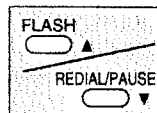
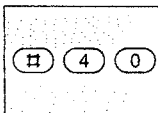
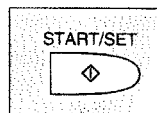
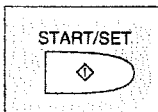
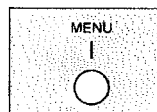
- | | | | | | |
|---|---|--|---|---|--|
| 1 |  | Нажмите MENU
1.SYSTEM SET UP | 5 |  | Нажмите START/SET
ID=11 |
| 2 |  | Нажмите #, затем-11
REMOTE TAN ACT. | 6 |  | Введите новый ID код |
| 3 |  | Нажмите START/SET
MODE=OFF [▲▼] | 7 |  | Нажмите START/SET для записи в память |
| 4 |  | Кнопкой ▲ или ▼ выберите позиции "ON".
MODE=ON [▲▼] | 8 |  | Нажмите MENU для окончания программирования. |

Установка обнаружения вызова в режиме молчания

Данная функция позволяет факсимильному устройству автоматически активировать функцию факса при обнаружении интервала молчания длительностью более 4 секунд в режиме EXT.TAM.

Полезные советы :

- Если Вы хотите осуществлять приём документов со станций, которые не посылают тональный сигнал вызова (CNG) после набора, включите данную функцию (положение "ON").
- Если Вы используете одну кассету для воспроизведения Вашего сообщения и записи поступающих сообщений, выключите данную функцию (положение "OFF").

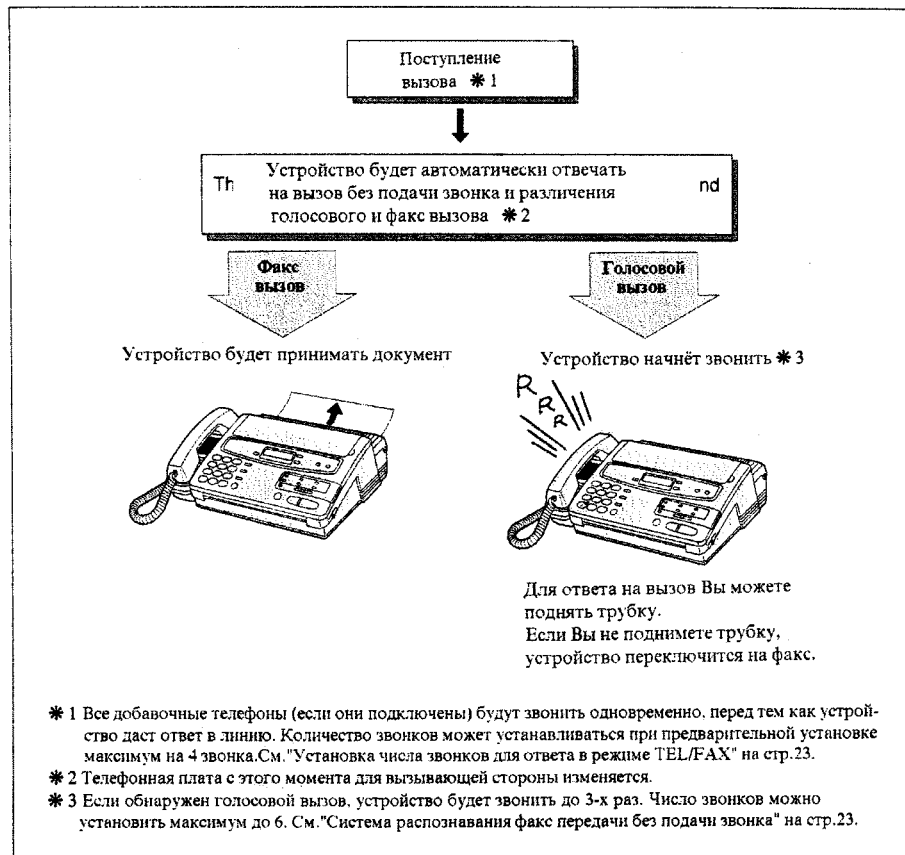
- | | | | | | |
|---|---|--|---|---|---|
| 1 |  | Нажмите кнопку MENU
1.SYSTEM SET UP | 4 |  | Кнопкой ▲ или ▼ выберите нужный режим. |
| 2 |  | Наберите # 40
SILENT DETECT. | 5 |  | Нажмите кнопку START/SET для записи установки в память. |
| 3 |  | Нажмите START/SET
MODE=ON [▲▼] | 6 |  | Нажмите MENU the для окончания программирования. |

Примечания по работе с автоответчиком

- Каждый раз, когда факсимильное устройство принимает документы, на ленту может быть записан тональный сигнал факса или сигнал отключения громкости.
- Посоветуйте звонящим абонентам не делать интервалов длительностью более 4 секунд при записи их сообщений, в противном случае устройство будет активировать функцию факса.
- Когда автоответчик записал кассету полностью, факсимильный аппарат не может принимать документы. Перемотайте кассету и вновь установите её на запись.
- При установке кассеты только на воспроизведение Вашего сообщения, устройство не принимает факс сообщения. Мы рекомендуем установить Ваш автоответчик в режим записи сообщений.
- Если Вы ответили на вызов с помощью автоответчика и сделали паузу более 4 секунд, факсимильное устройство будет активировать функцию факса и Вам не удастся поговорить с вызывающим абонентом. Для продолжения разговора нажмите кнопку STOP на факсимильном устройстве.
- Когда автоответчик не отвечает на вызов после подачи 5 звонков, факсимильное устройство активирует функцию факса.
- Устанавливайте режим приёма факсимильного устройства в положение TEL для следующих условий :
- когда Вы хотите установить число звонков автоответчика более 5;
- когда Вы хотите пользоваться функциями автоматической передачи (перенос вызова, пейджерный вызов и т. д.).
Помните, что автоматически посланный факс (см.стр.19) не может быть автоматически принят в режиме TEL.

Приём в режиме TEL/FAX

При поступлении вызова устройство работает по приведенному ниже алгоритму.



Примечания :

- Устройство может различать голосовой и факс вызовы посредством обнаружения тонального сигнала вызова (CNG), посылаемого передающими факсимильными устройствами. Некоторые факс сообщения, передаваемые вручную, могут быть приняты после подачи устройством звонков, т.к. некоторые факсимильные устройства не посылают тональный сигнал вызова в ручном режиме.
- Если принимается голосовой вызов, устройство начинает звонить, при этом вызывающей стороне выдается характерный тональный сигнал.
- Если Вы слышите подачу факсимильным устройством звонков, то для ответа на вызов можете поднять трубку на устройстве или трубку на другом добавочном телефонном отводе (если он подключён к этой же линии).

Установка числа звонков для ответа в режиме TEL/FAX

Эта установка определяет число звонков, после прохождения которых, устройство отвечает на вызов в режиме TEL/FAX. Вы можете изменять число звонков от 1 до 4.

1. Нажмите кнопку **MENU**.
1.SYSTEM SET UP
2. Нажмите **# 06**.
TEL/FAX RING
3. Нажмите **START/SET**.
RING=1 [▲▼]
4. Кнопками **▲** и **▼** выберите нужное число звонков (от 1 до 4).
FLASH / REDIAL/PAUSE
5. Нажмите **START/SET** для записи установки в память.
START/SET
6. Нажмите **MENU** для окончания программирования.
MENU

Примечание :

- Если к устройству подключён внешний телефон, работающий с ID кодом дистанционного управления, установите число звонков больше 2.

Система распознавания факс вызова без подачи звонков

В режиме TEL/FAX, когда принимается факс вызов, устройство автоматически активирует функцию факса без подачи звонков (мы называем это "системой распознавания факс вызова без подачи звонков"). Если устройство обнаружит голосовой вызов, то подаст 3 раза звонок. Число подаваемых звонков можно увеличить максимум до 6, следуя процедурам, приведённым ниже.

1. Нажмите кнопку **MENU**.
1.SYSTEM SET UP
2. Наберите **# 30**.
SILENT FAX RING
3. Нажмите **START/SET**.
RING=3 [▲▼]
4. Кнопками **▲** и **▼** выберите нужное число звонков (от 3 до 6).
FLASH / REDIAL/PAUSE
5. Нажмите **START/SET** для записи установки в память.
START/SET
6. Нажмите **MENU** для окончания программирования.
MENU

Приём в режиме FAX

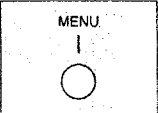
При поступлении вызова устройство автоматически ответит после 1-4 звонков (программируются) и включит функцию факс-приёма.

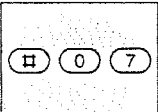
Установка числа звонков в режиме FAX

Эта функция обеспечивает определение числа звонков, после которого устройство ответит на вызов в режиме FAX. Вы можете установить это число в пределах от 1 до 4 включительно.

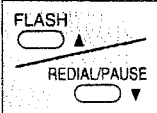
Полезные советы :

- Если Вы хотите ответить на вызов, перед тем как это сделает устройство, увеличьте число поступающих звонков.
- Если Вы обнаружите сложности приёма факсов с устройств, имеющих возможность автоматической передачи, уменьшите число звонков.
- Если к устройству подключён внешний телефон, работающий с ID кодом, установите число звонков более 2.

- 

Нажмите **MENU**
- 

Наберите # 07
- 

Нажмите **START/SET**
- 

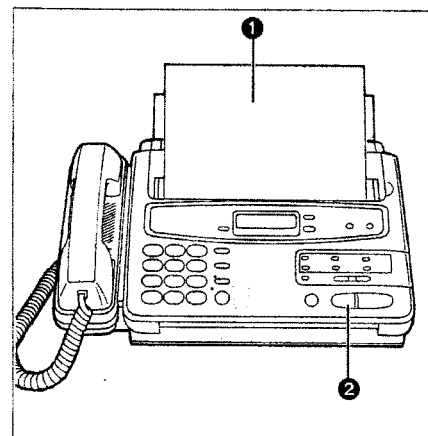
Кнопками ▲ и ▼ выберите нужное число звонков (от 1 до 4)
- 

Нажмите **START/SET** для записи выбранной установки в память
- 

Нажмите **MENU** для окончания программирования

Изготовление копий

Любой годный для передачи документ может быть скопирован (см.стр.14). Для изготовления копии выполните приведённые ниже процедуры.



- 1 Вставьте в устройство документы лицевой стороной вниз.
- 2 Нажмите кнопку **COPY**.
- Устройство начнёт копирование.

Примечания :

- При осуществлении копирования устройство автоматически установит разрешающую способность в положение *FINE*. В зависимости от качества оригинала установите нужную разрешающую способность (см.стр. 15).
- Вы можете осуществлять или принять голосовой вызов во время проведения устройством копирования.
- Для прерывания копирования нажмите кнопку **STOP**. Устройство прервёт копирование и выведет документ.

Программируемые функции пользователя

Устройство имеет следующие программируемые функции.

Основные функции определяются установками, которые должны быть обязательно запрограммированы. Большинство установок имеют определённые, предварительно выбранные значения, а некоторые, такие как коды # 01, # 02 и # 03 выбираются и программируются пользователем.

Дополнительные функции должны программироваться по мере необходимости.

Таблица программируемых функций

Основные функции

Код	Функция	Описание	Выбор	Стр.
#01	SET DATE & TIME	Установка текущей даты и времени		30
#02	YOUR LOGO	Установка названия Вашей фирмы или персонального имени	до 30 знаков	30
#03	YOUR TELEPHONE NUMBER	Установка номера телефона Вашего факсимильного устройства	до 20 цифр	31
#04	PRINT TRANSMISSION REPORT	Установка распечатки индивидуального отчёта о передаче	ERROR/ON/OFF	31
#06	TEL/FAX DELAYED RING	Установка числа звонков на дополнительном телефоне (если он подключён) перед ответом факс устройства в режиме TEL/FAX.	от 1 до 4 звонков	23
#07	FAX RING COUNT	Установка числа звонков для ответа в режиме FAX	от 1 до 4 звонков	24
#11	REMOTE TAM ACTIVATION	Установка того же кода дистанционного управления, который записан в память автоответчика	ON/OFF ID=до 5 цифр (11)	20

Примечание : В столбце "Выбор" подчёркнутые параметры обозначают исходные, предварительно выбранные значения установок.

Дополнительные функции

Код	Функция	Описание	Выбор	Стр.
#21	LOGO POSITION	Установка печати логотипа Вашей фирмы на посылаемом документе	OUT/IN/OFF	43
#22	JOURNAL AUTO PRINT	Автоматическая печать журнала отчёта о передаче	ON/OFF	51
#23	OVERSEAS MODE	Установка режима передачи по каналам международной связи	ON/OFF	44
#24	JUNK MAIL PROHIBITOR	Установка запрета доступа к Вашему факсу. Установка, также, ID кода снятия запрета доступа	ON/OFF Код снятия доступа ID=2 цифры (22)	39
#25	DELAYED TRANSMISSION	Установка передачи с задержкой	ON/OFF	36
#30	SILENT FAX RECOGNITION RING	Установка числа звонков при приёме голосового вызова в режиме TEL/FAX	от 3 до 6 звонков	23
#31	RING DETECTION	Установка формы звонка, лежащая обнаружению	A/B/C/D/OFF	42
#40	SILENT DETECTION	Выбор активации или неактивации функции факса, когда имеется пауза более 4 секунд в режиме EXT.TAM после ответа на вызов	ON/OFF	21
#41	REMOTE FAX ACTIVATION CODE	Установка кода дистанционной активации факса с внешнего телефона для осуществления приёма документа	до 4 цифр (**)	38
#46	ORIGINAL SETTING	Установка контрастности	NORMAL/ LIGHT/ DARKER	45
#80	SET DEFAULT	Возврат параметров дополнительных функций в исходное состояние	YES/NO	45

Примечание : В столбце "Выбор" подчёркнутые параметры обозначают исходные, предварительно выбранные значения установок.

Как вводить буквы и символы

Цифровая наборная панель и кнопка станций прямого вызова номер 1 используются как ключи ввода буквенных и символьных знаков при вводе Вашего логотипа и названия станций абонентов, внесенных в список абонентов для автоматического набора номеров.

Для ввода знаков

Нажатие каждой кнопки будет вводить новый знак в соответствии с таблицей приведённой ниже. Когда после нажатия на дисплее высвечивается нужный Вам знак, нажмите кнопку # для передвижения курсора на один шаг вправо и ввода следующего знака.

Кнопки	Количество нажатий												
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13
1	1	[	]	{	}	+	-	/	=				
2	A	B	C	a	b	c	2						
3	D	E	F	d	e	f	3						
4	G	H	I	g	h	i	4						
5	J	K	L	j	k	l	5						
6	M	N	O	m	n	o	6						
7	P	Q	R	S	p	q	r	s	7				
8	T	U	V	t	u	v	8						
9	W	X	Y	Z	w	x	y	z	9				
0	0	(	)	<	>	!	"	#	\$	%	&	¥	
.	:	;	?		*	@	^	'	→				
*	◀ (Используйте для передвижения курсора влево)												
#	▶ (Используйте для передвижения курсора вправо)												

Например, при вводе в качестве Вашего логотипа слова "Mike":

1. Нажмите один раз кнопку 6, затем #.

LOGO=M

2. Нажмите кнопку 4 шесть раз, затем #.

LOGO=Ml

3. Нажмите кнопку 5 пять раз, затем #.

LOGO=Mik

4. Нажмите кнопку 3 пять раз

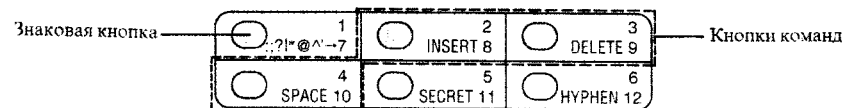
LOGO=Mike

Примечание :

- Если Вы ошиблись во время программирования, кнопкой # или * передвижьте курсор на неправильно введенный знак и исправьте его.

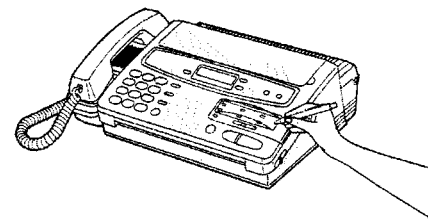
Специальное использование кнопок станций прямого вызова

Кнопки станций прямого вызова 2,3 и 4 используются как кнопки команд.



Разметка специального назначения кнопок станций прямого вызова нанесена на обратной стороне справочной карточки.

- Удалите плёнку справочной карточки карандашом или другим аналогичным предметом, как показано на рисунке.
- Переверните справочную карточку и Вы найдёте какие команды назначены кнопкам станций прямого вызова.



■ Кнопка прямого вызова 2 (INSERT):

Эта кнопка используется для ввода одного знака (или одного пробела) при программировании логотипа.

Пример: Compny → Company

- Нажмите # или * передвижьте курсор на букву "n".

LOGO=Compny

- Нажмите кнопку INSERT

LOGO=Comp ny

- Нажатием кнопки 2 вставьте в пробел букву "a".

LOGO=Company

■ Кнопка прямого вызова 3 (DELETE):

Эта кнопка используется для стирания одного знака при программировании логотипа.

Пример: Comppany → Company

- Нажмите # или * передвижьте курсор на букву "n".

LOGO=Comppany

- Нажмите кнопку DELETE

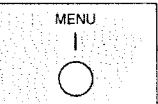
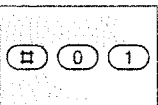
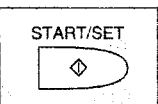
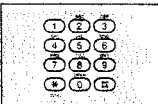
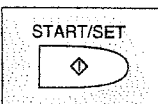
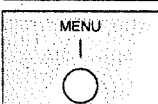
LOGO=Company

■ Кнопка прямого вызова 4 (SPACE):

Эта кнопка используется для замены одного знака на интервал.

Установка даты и времени

Встроенные часы обеспечивают печать текущей даты и времени на верхней строке каждого передаваемого Вами сообщения и при распечатке факс отчётов, таких как журнал отчёта и отчёт о передаче.

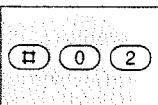
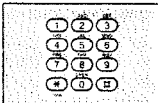
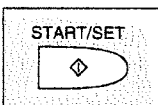
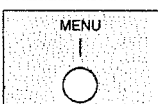
1.  Нажмите **MENU**
1.SYSTEM SET UP
2.  Нажмите **# 01**
SET DATE & TIME
3.  Нажмите **START/SET**
01/01/94 12:00A
4.  Введите текущие месяц/день/год/час/минуты выбором 2-х цифр. Затем жмите кнопку * для AM и кнопку # для PM.
Пример :
Avg. 10 1994, 3:00PM
Нажмите 08 10 94 03 00, затем # для установки PM.
5.  Нажмите **START/SET** для записи установки в память.
6.  Нажмите **MENU** для окончания программирования

Примечание :

- Если Вы ошиблись во время программирования, нажмите кнопку **STOP**, затем произведите исправления.
- Точность хода часов при комнатной температуре составляет приблизительно ± 45 сек. в течение месяца.

Установка Вашего логотипа

Логотип используется для идентификации факс сообщений, сделанных Вашим факсимильным аппаратом. Он может содержать как буквенно-цифровые знаки, так и символы. Обычно логотипом является сокращённое название фирмы, конторы или частного лица.

1.  Нажмите **MENU**
1.SYSTEM SET UP
2.  Наберите **# 02**
YOUR LOGO
3.  Нажмите **START/SET**
LOGO=
4.  Введите Ваш логотип длиной до 30 знаков, следуя инструкциям, приведённым на стр.28
5.  Нажмите **START/SET** для записи установки в память
6.  Нажмите **MENU** для окончания программирования

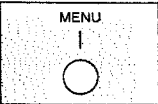
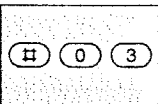
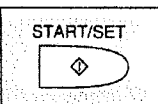
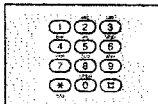
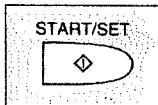
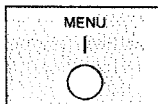
Примечание :

- При любом изменении логотипа, ранее установленный логотип стирается.

Установка номера телефона

Вашего факсимильного аппарата

Ваш запрограммированный номер телефона факса будет печататься сверху каждой страницы, передаваемой Вашим факсимильным аппаратом.

1.  Нажмите **MENU**
1.SYSTEM SET UP
2.  Наберите **# 03**
YOUR TEL NO.
3.  Нажмите **START/SET**
NO. =
4.  Введите номер телефона Вашего факсимильного аппарата длиной до 20 цифр.
- Кнопка # выводит пробел, а кнопка * - знак "+".
5.  Нажмите **START/SET** для записи установки в память
6.  Нажмите **MENU** для окончания программирования

Установка печати отчёта о передаче

Данная установка будет давать Вам распечатку отчёта о каждой передаче документов.

Имеется следующий выбор установок :

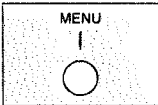
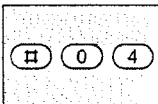
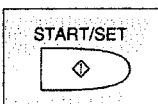
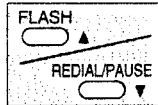
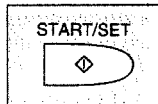
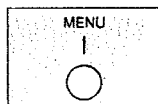
ERROR : Отчёт печатается только в случае нарушения передачи.

ON : Отчёт печатается, показывая успешно или нет проведена передача.

OFF : Отчёт не печатается.

Образец отчёта о передаче :

XMT REPORT							
				Jan. 01 1994 12:09AM			
NO.	OTHER FACSIMILE	START TIME	USAGE TIME	MODE	PAGES	RESULT	
01	COMPANY ABC	Jan. 01 12:08AM	01'05	TX	01	OK	

1.  Нажмите **MENU**
1.SYSTEM SET UP
2.  Наберите **# 03**
TX-REPORT MODE
3.  Нажмите **START/SET**
MODE=ERROR [▲▼]
4.  Кнопками **▲** или **▼** выберите нужный режим
5.  Нажмите **START/SET** для записи установки в память
6.  Нажмите **MENU** для окончания программирования

Запись в память телефонных номеров для автоматического набора

Память устройства позволяет Вам пользоваться как набором номеров одним нажатием (до 12 номеров для KX-F550/ до 10 номеров для KX-F500), так и ускоренным набором номеров (до 28 номеров для KX-F550/ до 22 номеров для KX-F500) для осуществления быстрого доступа к наиболее часто используемым номерам телефона.

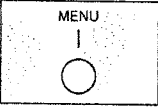
Набор номеров одним нажатием : Устройство снабжено 6 (5) кнопками прямого вызова, каждая из которых делится на верхнюю и нижнюю ячейки памяти.

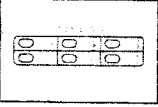
Ускоренный набор номеров : Устройство оборудовано 28 (22) дополнительными ячейками памяти. Эти ячейки памяти(станции) выбираются двузначным номером 00-27 (00-22).

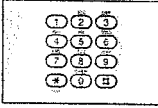
Примечание : Вторые значения цифр в скобках здесь и ниже по тексту - для KX-F500.

Запись в память телефонных номеров для набора одним нажатием

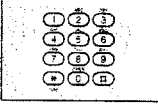
В каждую ячейку памяти можно записать телефонный номер длиной до 30 цифр и связанное с ним название станции длиной до 10 буквенно-цифровых знаков.

1.  Нажимайте **MENU** до появления на дисплее информации

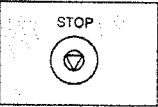
2.  2.STORE TEL NO.

3.  Введите номер телефона

4.  Нажмите **START/SET** для записи номера в память

5.  Введите название станции, следуя инструкциям на стр. 28

6.  Нажмите **START/SET** для записи названия станции в память.

7.  Нажмите **STOP** для окончания программирования

или

или

Для верхних ячеек (станций) от 1 до 6 (от 1 до 5):
Нажмите одну из кнопок прямого вызова
Пример : Станция 4

Для нижних ячеек (станций) от 7 до 12 (от 6 до 10):
Нажмите сначала кнопку **LOWER**, затем одну из кнопок прямого вызова.
Пример : Станция 8

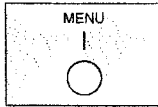
<S04>=
<LWR>=
<S08>=

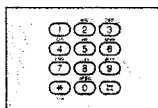
Примечания :

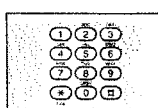
- Для ввода дефиса в телефонный номер, нажмите кнопку прямого вызова 6 (для KX-F500 - кнопку **LOWER**).
- Если Вы ошиблись во время программирования, нажмите кнопку **STOP**, затем выполните исправления.
- Для стирания запрограммированного номера телефона в шаге 3 нажмите кнопку **STOP** при расположении курсора в начале номера.
- Подтвердите правильность номеров телефонов и названий их станций выводом на печать перечня телефонных номеров (См.стр. 48).

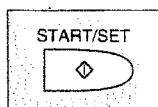
Запись в память телефонных номеров для ускоренного набора

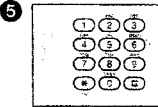
В каждую ячейку памяти можно записать телефонный номер длиной до 30 цифр и связанное с ним название станции длиной до 10 буквенно-цифровых знаков.

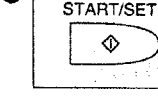
1.  Нажатием кнопки **MENU** выведите на дисплее следующую информацию.

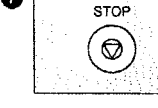
2.  Нажмите #, затем двузначный номер 00-27(00-22)
Пример : Станция # 00

3.  Введите номер телефона

4.  Нажмите **START/SET** для записи номера телефона в память

5.  Введите название станции в соответствии с инструкциями на стр.28

6.  Нажмите **START/SET** для записи названия станции в память.

7.  Нажмите **STOP** для окончания программирования

2.STORE TEL NO.
<A00>=
NAME=
NAME=

Примечания :

- Для ввода дефиса в телефонный номер, нажмите кнопку прямого вызова 6 (**LOWER** - для KX-F500).
- Если Вы ошиблись во время программирования, нажмите кнопку **STOP**, затем выполните исправления.
- Для стирания запрограммированного номера в шаге 3 нажмите кнопку **STOP** при расположении курсора в начале номера.
- Подтвердите правильность номеров телефонов и названий их станций выводом на печать перечня телефонных номеров (См.стр. 48).

Секретное хранение телефонных номеров

Данная возможность используется для секретного хранения в памяти всех номеров или части номеров телефонов. При распечатке перечня (стр. 48 и 49), засекреченные номера не выводятся.

5
SECRET 11

↓

0 1 2 3 4 5 6 7 8 9

↓

5
SECRET 11

Для засекречивания пользуйтесь кнопкой **SECRET** (5 кнопка прямого вызова/ 3- для KX-F500):

Нажимайте кнопку **SECRET** в начале и конце номера телефона, который Вы хотите засекретить.

Пример : Необходимо засекретить телефонный номер 12345.
Нажмите **SECRET**, 12345, затем вновь **SECRET**.

<A01>=[12345]

Примечание :

- Нажатие на кнопку **SECRET** один раз считается как две цифры.

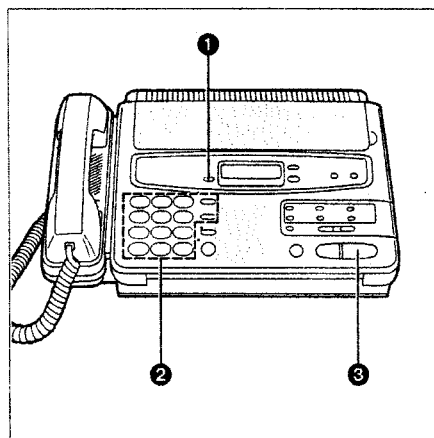
Электронный телефонный справочник

Название станций, записанных в памяти для автоматического набора, автоматически регистрируются в электронном телефонном справочнике в алфавитном порядке.

С помощью электронного справочника Вы можете осуществить голосовые или факс вызовы путём выбора нужного Вам названия станции на дисплее.

Как пользоваться электронным телефонным справочником

Для поиска названия станции и осуществления голосового или факс вызова проделайте представленные ниже процедуры. Если Вы хотите послать факс, то сначала вставьте документы в устройство подачи документов.



1 Нажмите кнопку **DIRECTORY**

SELECT INDEX

2 ■ Нажмите кнопку набора номеров, соответствующую заглавной букве названия станции (см. Индексную таблицу).

Пример : Для поиска названия с заглавной буквы "N". Нажимайте последовательно кнопку 6 пока на дисплее не высветится название первой станции, начинающееся с буквы "N" и, затем, кнопкой ▼ найдите нужное Вам название станции

или

■ Последовательным нажатием кнопки ▲ или ▼ на дисплее найдите нужное Вам название станции.

3 Нажмите **START/SET**.

- Устройство начнёт набор номера.
- Если в устройство загружен документ, оно начнёт его передачу.

Индексная таблица
(Dial key- кнопка набора; Index- индекс)

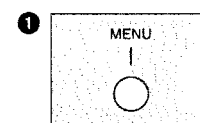
Dial key	Index	Dial key	Index
1	1	7	P, Q, R, S, 7
2	A, B, C, 2	8	T, U, V, 8
3	D, E, F, 3	9	W, X, Y, Z, 9
4	G, H, I, 4	0	0
5	J, K, L, 5	*	Другие символы
6	M, N, O, 6	#	(не назначена)

Опрос

Опрос означает запрашивание другого факсимильного аппарата на возврат переданных Вами документов. С другой стороны, документы, загруженные в Ваш факсимильный аппарат, могут быть возвращены только по требованию вызывающего факсимильного аппарата.

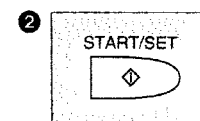
Опросный приём

Убедитесь, что Ваш факсимильный аппарат не загружен документами и, что факсимильный аппарат другой стороны готов к Вашему вызову.



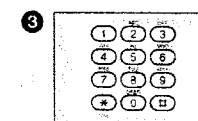
Нажимайте **MENU** пока на дисплее не высветится следующая информация

4. POLLING

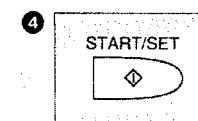


Нажмите **START/SET**

NO. =



Введите номер телефона набором одним нажатием, ускоренным набором или обычным набором.



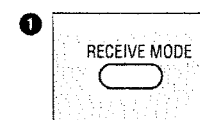
Нажмите **START/SET**
- Устройство начнёт опрос

Примечание :

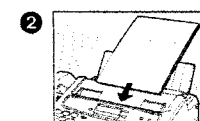
- Принимающее устройство может подвергаться воздействию любого телефонного требования.
- Если ответа не последовало или линия занята, устройство автоматически повторит набор номера телефона (см. пункт 7 на стр.59).

Опросная передача

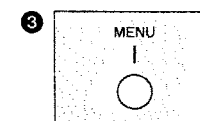
Для осуществления возврата документа, загруженного в Ваш аппарат, другим факсимильным аппаратом выполните представленные ниже операции.



Установите режим работы EXT, FAX, TEL/FAX или FAX нажатием кнопки **RECEIVE MODE**

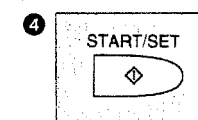


Вставьте документ лицевой стороной вниз



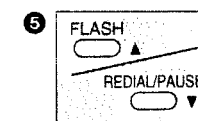
Нажимайте **MENU** до появления на дисплее информации

5. POLLED



Нажмите **START/SET**

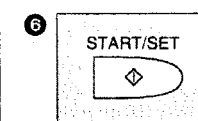
MODE=OFF ▲▼



Кнопкой ▲ или ▼ выберите положение "ON"

MODE=ON ▲▼

-Если Вам не нужна эта функция, установите положение "OFF".



Нажмите **START/SET**

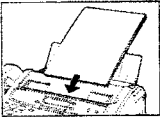
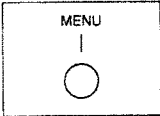
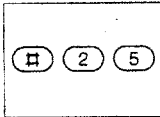
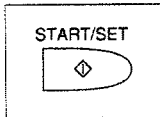
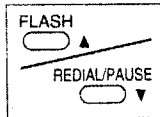
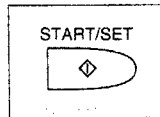
POLLED ON

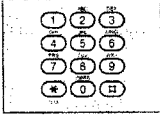
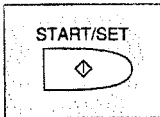
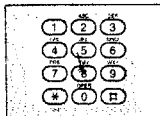
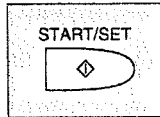
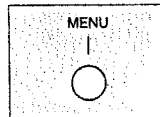
Примечание :

- Если передача осуществляется с задержкой (положение ON, см. стр.36), то данная функция не работает.

Передача с задержкой

С помощью встроенных часов данный факсимильный аппарат может осуществлять передачу документов в заданное время. Эта операция даёт Вам возможность осуществить передачу документов в самое низкооплачиваемое время, устанавливаемое некоторыми телефонными компаниями. Задержка передачи может составлять до 24 часов.

- 1  Вставьте документ лицевой стороной вниз
- 2  Нажмите **MENU**
1. SYSTEM SET UP
- 3  Наберите **# 25**
DELAYED XMT
- 4  Нажмите **START/SET**
MODE=OFF [▲▼]
- 5  Кнопкой **▲** или **▼** выберите положение "ON"
MODE=ON [▲▼]
-Если Вам не нужна эта функция, выберите положение "OFF"
- 6  Нажмите **START/SET**
NO. =

- 7  Введите номер телефона одним нажатием, ускоренным набором или обычным набором.
-Вы можете воспользоваться электронным телефонным справочником (см.стр. 34).
- 8  Нажмите **START/SET** для записи номера телефона в память
TIME=12:00AM
- 9  Введите время начала передачи
Пример: 11:00PM
Наберите 1100, затем нажмите кнопку # для установки PM.
-Для установки AM нажмите кнопку *.
- 10  Нажмите **START/SET** для записи установки в память
- 11  Нажмите **MENU** для окончания программирования
-В заданное программой время устройство автоматически начнёт передачу.

Примечания :

- Если ответа не последовало или линия занята, устройство автоматически повторит набор номера (см. пункт 7 стр. 39).
- Вы можете осуществлять приём, передачу и копирование документов пока аппарат установлен на передачу с задержкой. Для копирования или передачи документов уберите с лотка находящиеся на нём документы для передачи с задержкой и возвратите их после окончания копирования или передачи других документов.
- Если запрограммированное время передачи пришлось на время нарушения подачи сетевого питания, передача с задержкой будет выполнена сразу же после восстановления питания.
- Если включена установка передачи с опросом (см.стр.35, положение "ON"), в данном режиме она будет отсутствовать.

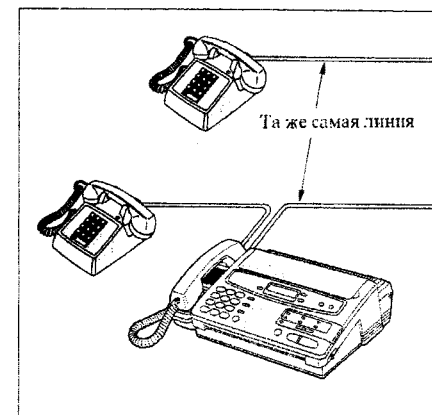
Дистанционный приём факса с помощью добавочного телефона

Если у Вас имеется добавочный телефон, подключённый к факсимильному аппарату или к одной и той же линии, то приём факса можно осуществить непосредственно с добавочного телефона, не подходя к факсимильному аппарату и не нажимая кнопку START.

Важная информация :

- Данная функция работоспособна, когда Вы принимаете вызов.
- Для активации данной функции в качестве добавочного пользуйтесь кнопочным тональным телефоном и наберите код дистанционной активации факса. Код дистанционной активации факса имеет исходную установку " * * ".

Пользование добавочным телефоном



- 1 При поступлении вызова поднимите трубку добавочного телефона.
- 2 Если слышите медленный бeeper-сигнал или другая сторона изъявляет желание передать Вам факс, наберите код дистанционной активации факса.
- 3 Возвратите трубку на место
- Факсимильный аппарат будет активировать функцию факса для приёма документов.

Примечание :

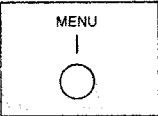
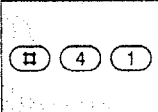
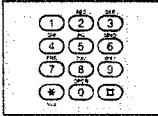
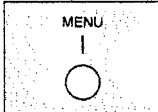
- Код дистанционной активации факса может изменяться. См. стр. 38.

Изменение кода дистанционной активации факса

Данный код может быть длиной от 1 до 4 цифр. Могут использоваться цифры от 0 до 9 и знак * (например: **, 123, 123*).

Важная информация:

- Код дистанционной активации факса должен отличаться от идентификационного кода (ID) дистанционного управления автоответчиком (см. стр. 20)

1  2  3 	Нажмите MENU 1.SYSTEM SET UP Наберите # 41 REMOTE FAX ACT. Нажмите START/SET CODE=**	4  Введите новый номер кода 5  Нажмите START/SET для записи кода в память 6  Нажмите MENU для окончания программирования
--	---	---

Примечание:

- Если установлен код дистанционной активации факса "0000", устройство не будет работать правильно.

Устройство запрета доступа к факсу

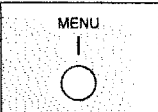
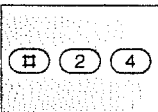
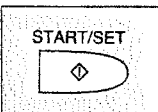
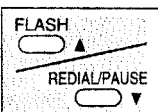
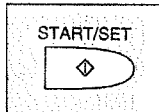
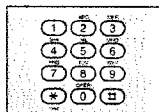
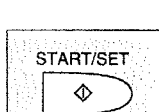
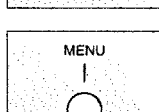
Данная функция позволяет предотвратить приём факс-сообщений от неизвестных станций. Посредством этой функции устройство может принимать документы только от станций чьи номера телефонов записаны в память для автоматического набора.

Если Вы хотите принимать факс-сообщения от других станций сообщите вызывающему абоненту, чтобы он осуществил вызов Вашего устройства вручную и ввёл Ваш код снятия запрета доступа к факсу (см. стр. 40) перед тем, как начинать передачу.

Важная информация:

- Для активации данной функции, установите устройство в режим EXT.TAM, TEL/FAX или FAX и дайте устройству возможность автоматического приёма документов.
- Когда устройство находится в режиме EXT.TAM или TEL/FAX, передача с использованием идентификационного кода снятия запрета доступа к факсу функционирует (см. стр. 40).
- Когда используется режим ручного приёма, документы могут приниматься с любой передающей станции.
- Если номера телефонов передающих аппаратов не запрограммированы устройством, оно не имеет возможности принимать документы автоматически.

Установка запрета доступа к факсу

1  2  3  4 	Нажмите MENU 1.SYSTEM SET UP Наберите # 24 JUNK MAIL PRON. Нажмите START/SET MODE=OFF [▲▼] Кнопкой ▲ или ▼ выберите положение "ON" MODE=ON [▲▼] - Если эта функция не нужна, выберите положение "OFF"	5  Нажмите START/SET для записи установки в память ID=22 6  Если Вы хотите изменить код снятия запрета, введите нужные новые две цифры. - 0, # и * не могут использоваться 7  Нажмите START/SET для записи номера в память 8  Нажмите MENU для окончания программирования
--	---	--

Примечание:

- Идентификационный код снятия запрета доступа к факсу должен отличаться от первых двух цифр идентификационного кода дистанционной активации автоответчика (см. стр. 20). Например, если ID кода автоответчика имеет значение "3 2 1", не используйте цифры "3 2" в качестве ID кода снятия запрета доступа к факсу.

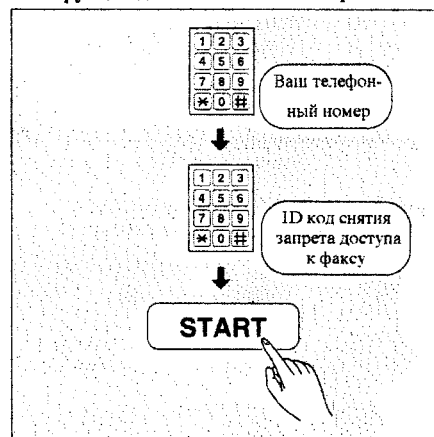
Передача документов на Ваш факсимильный аппарат с использованием ID кода запрета доступа

Если функция запрета доступа включена, автоматический приём факс-сообщений от неизвестных станций осуществляться не будет. Однако, в этом случае, вызывающая станция может передать Вам документы в ручном режиме путём ввода ID кода снятия запрета доступа к факсу. Сообщите значение ID кода снятия запрета доступа к факсу партнёрам с приоритетным статусом.

Важная информация :

- Передача с ID кодом снятия запрета доступа к факсу активируется, когда Ваше устройство находится в режиме EXT.TAM или TEL/FAX.

Инструкция для вызывающей стороны



1 Вызывающий абонент может вызвать Ваш аппарат

2 Когда Ваш аппарат находится в режиме EXT.TAM :
Вызывающий абонент может ввести ID код снятия запрета доступа к факсу во время прослушивания обращения или во время режима записи поступающего сообщения.

или

Когда Ваш аппарат находится в режиме TEL/FAX :
Вызывающий абонент может ввести ID код снятия запрета доступа к факсу пока слышен характерный тональный сигнал.

3 Когда вызывающий абонент услышит тональный ответный сигнал Вашего факсимильного аппарата, то для начала передачи может нажать кнопку старта или передачи своего аппарата.

Приём с распознаванием формы звонка

Устройство имеет возможность распознавания формы звонка, которая позволяет Вам наиболее эффективно пользоваться сервисом распознавания формы звонка, предлагаемым некоторыми телефонными компаниями.

Сервис распознавания формы звонка даёт Вам возможность на одной и той же телефонной линии пользоваться 3 номерами, отличающимися формой подаваемого на них звонка. Один телефонный номер Вы можете использовать в качестве факсимильного телефонного номера. При установке данной возможности устройство будет обнаруживать свою форму звонка и автоматически активировать функцию факса для приёма документов.

При поступлении других вызовов устройство будет отвечать в предварительно выбранном режиме приёма, установленным кнопкой RECEIVE MODE.

■ Таблица, представленная ниже, показывает, как устройство будет отвечать на поступающие вызовы

Принимаемый вызов	Режим приёма устройства			
	EXT. TAM	TEL/FAX	FAX	TEL
Вызов с различной формой звонка	Аппарат будет активировать функцию факса	Аппарат будет активировать функцию факса	Аппарат будет активировать функцию факса	Аппарат будет звонить, пока Вы не поднимете трубку.
Другие вызовы	Телефонный автоответчик или факсимильный аппарат будет активироваться в зависимости от поступающего вызова	Аппарат будет звонить пока Вы не поднимете трубку		Если Вы не ответите после 15 звонков, аппарат автоматически переключится в режим TEL/FAX

Примечания :

- В режиме EXT.TAM установка FAX RING COUNT (см.стр. 24) определяет различное число звонков перед тем, как будет выполняться приём.
- Если Вы пользуетесь данным сервисом в режиме EXT.TAM, установите число FAX RING COUNT на значение 1.
- В режиме TEL/FAX вызов с различной формой звонка будет приниматься без подачи звонка. Но другие дополнительные телефонные отводы будут звонить от 1 до 4 раз в зависимости от значения установки FAX RING COUNT, сделанной заранее до приёма.

Программирование устройства для распознавания формы звонка

Для активации данной функции Вам необходимо запрограммировать форму звонка телефонного номера, используемого в качестве телефонного номера Вашего факсимильного аппарата.

Возможны следующие установки формы звонков :

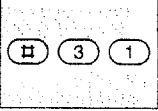
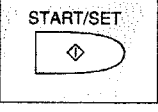
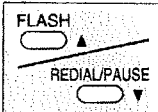
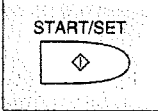
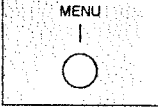
A: Стандартный звонок

B: Двойной звонок

C: Тройной звонок (короткий-длинный-короткий)

D: Другая форма тройного звонка

OFF: Выключение функции распознавания формы звонка (первоначальная установка)

1.  Нажмите **MENU**
1.SYSTEM SET UP
2.  Наберите # 31
RING DETECTION
3.  Нажмите **START/SET**
MODE=OFF [▲▼]
4.  Кнопкой ▲ или ▼ выберите нужный режим
5.  Нажмите **START/SET** для записи установки в память
6.  Нажмите **MENU** для окончания программирования

Специальные установки

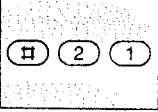
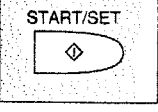
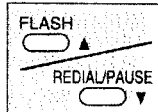
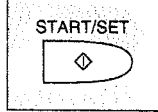
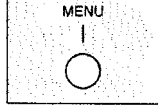
Позиция печати логотипа

Ваш логотип, телефонный номер, дата, время и номер страницы будут печататься на передаваемом документе с вашего факсимильного аппарата рассмотренным ниже образом.

OUT : За пределами размеров передаваемого документа

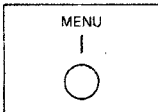
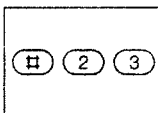
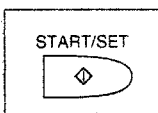
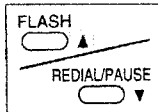
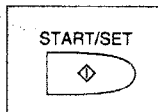
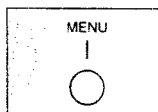
IN : В пределах размеров передаваемого документа

OFF : Не печатается

1.  Нажмите **MENU**
1.SYSTEM SET UP
2.  Наберите # 21
LOGO POSITION
3.  Нажмите **START/SET**
MODE=OUT [▲▼]
4.  Кнопкой ▲ или ▼ выберите нужный режим
5.  Нажмите **START/SET** для записи установки в память
6.  Нажмите **MENU** для окончания программирования

Режим передачи по каналам международной связи

Пользуйтесь данной функцией, когда у Вас возникают сложности с передачей документов за границу или плохая линия связи.

1  2  3 	Нажмите MENU 1.SYSTEM SET UP Наберите # 23 OVERSEAS MODE Нажмите START/SET MODE=OFF [▲▼]	4  5  6 	Кнопкой ▲ или ▼ выберите нужный режим "ON". MODE=ON [▲▼] -Если Вам не нужна эта функция, выберите положение "OFF" Нажмите START/SET для записи установки в память Нажмите MENU для окончания программирования - Начните процедуру передачи (см. стр. 16 и 17)
--	--	--	--

Примечания :

- После выполнения передачи данная установка отключается.
- При использовании данной установки время передачи увеличивается.

Режим оригинала

Пользуйтесь этим режимом, когда Вам необходимо передать или скопировать документы с неясным или очень тёмным текстом.

Выберите один из режимов :

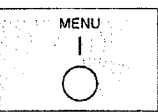
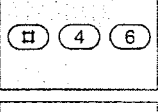
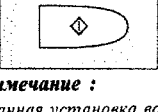
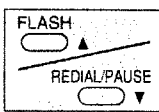
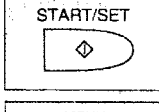
NORMAL : Используется для документов с нормальным текстом.

LIGHT : Используется для документов с неясным текстом.

DARKER : Используется для документов с очень тёмным текстом.

Эти установки применяются для всех вариантов разрешающей способности аппарата.

Произведите установку данной функции перед тем, как начинать передачу или копирование в соответствии с операциями, приведёнными ниже.

1  2  3 	Нажмите MENU 1.SYSTEM SET UP Наберите # 46 ORIGINAL Нажмите START/SET MODE=NORMAL [▲▼]	4  5  6 	Кнопкой ▲ или ▼ выберите нужный режим Нажмите START/SET для записи установки в память Нажмите MENU для окончания программирования
--	--	--	--

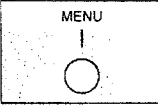
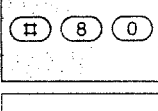
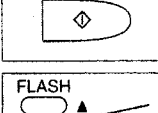
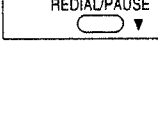
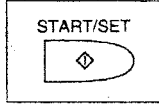
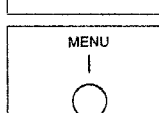
Примечание :

- Данная установка возвращается в нормальный режим после окончания передачи или копирования.

Возврат к исходным

установкам дополнительных функций

Используйте данный режим для возврата дополнительных функций #21 - #46(см.стр. 27) к их исходным установкам.

1  2  3  4 	Нажмите MENU 1.SYSTEM SET UP Наберите # 80 SET DEFAULT Нажмите START/SET RESET=NO [▲▼] Кнопкой ▲ или ▼ выберите положение "YES" RESET=YES [▲▼]	5  6  7 	Нажмите START/SET RESET OK? -Если Вам не требуется эта функция, нажмите кнопку STOP Нажмите START/SET ещё раз для подтверждения RESET COMPLETED Нажмите MENU для окончания программирования
---	--	--	--

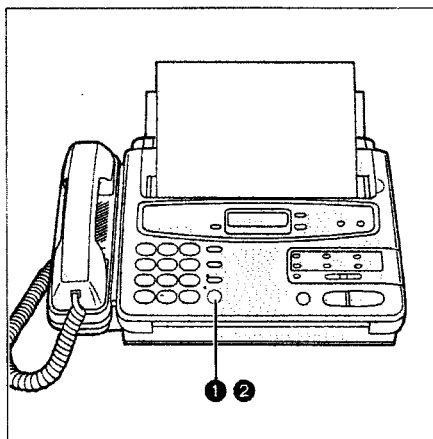
Голосовой контакт

У Вас имеется возможность осуществить разговор с абонентом во время одного и того же вызова, после того, как будет закончена передача или приём факса. Эта операция позволяет экономить деньги и время, освобождая от необходимости дополнительного телефонного вызова с целью обсуждения материалов, переданных по факсу.

Важная информация :

- Данная функция может работать только в том случае, если факсимильный аппарат Вашего партнёра снабжён возможностью голосового контакта/резервирования вызова.

Инициация голосового вызова



- 1 Нажмите кнопку **SP-PHONE** во время передачи или приёма документов.

VOICE STANDBY

- Ваше устройство будет вызывать другую сторону подачей характерного звонка.

- 2 Когда другая сторона ответит, устройство будет выдавать характерный звонок. Во время подачи звонка нажмите вновь кнопку **SP-PHONE** или поднимите трубку и начните разговор.

Примечания :

- Если Вы иницируете голосовой контакт во время передачи документов, Вы можете говорить только после того, как все документы будут переданы.
- Если Вы иницируете голосовой контакт во время приёма документов, Вы можете говорить после того, как будет принята текущая страница.
- Вы можете иницировать голосовой контакт путём поднятия трубки во время передачи или приёма.
- Если другая сторона не отвечает, линия отключится автоматически.

Приём запроса голосового контакта

Если другая сторона иницирует голосовой контакт, Ваш аппарат будет выдавать характерный звонок после выполнения передачи или приёма.

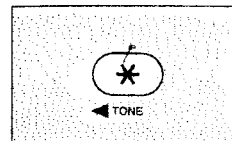
Когда Вы услышите характерный звонок, нажмите кнопку **SP-PHONE** или поднимите трубку и начинайте говорить.

Примечание :

- Если Вы не ответите в течение 10 секунд звучания характерного звонка, линия будет автоматически отключена.

Кнопки TONE, FLASH и PAUSE

Кнопка TONE

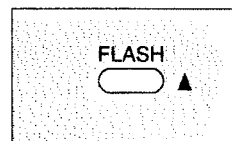


Кнопка TONE (*) используется, когда Ваша линия работает в импульсном режиме набора. Нажатие данной кнопки позволяет Вам временно перейти с импульсного режима на тональный во время операции набора номера. Когда Вы опускаете трубку, устройство автоматически возвращается в импульсный режим.

Примечание :

- Функция TONE может быть записана в память телефонного номера для автоматического набора.

Кнопка FLASH



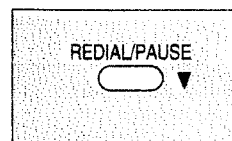
Кнопка FLASH работает как рычаг сброса обычного телефона. Если Вы ошиблись в наборе номера или набрали другой номер, твердо нажмите кнопку FLASH. Вызов прервется и Вы услышите тональный сигнал набора, после чего можете набирать новый номер телефона.

Нажатие кнопки FLASH позволяет также Вам пользоваться специальными возможностями обмена с ведущей АТС или сервисом местной телефонной компании. За более подробной информацией обращайтесь в телефонную компанию.

Примечание :

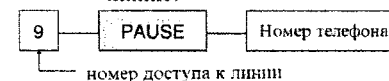
- Функция FLASH может быть записана в память телефонного номера для автоматического набора.

Кнопка PAUSE



Нажатие кнопки REDIAL/PAUSE вводит интервал в набираемую последовательность цифр.

Пример-1: Если Ваш аппарат подключён к ведущей АТС, введите интервал, как показано ниже, для выхода на внешнюю линию.



Пример-2 : Если при передаче за границу часто имеют место ошибки, введите два интервала в конце телефонного номера.



Примечание :

- Функция PAUSE может быть записана в память телефонного номера для автоматического набора.

Распечатка отчётов и перечней

Факсимильный аппарат может выдавать представленные ниже отчёты и перечни (см.стр. 49 и 50).

Перечень основных функций :

Этот перечень информирует Вас о текущих установках основных запрограммированных функций (от # 01 до # 11).

Перечень дополнительных функций :

Этот перечень даёт Вам информацию о текущих установках дополнительных запрограммированных функций (от #21 до # 80).

Перечень телефонных номеров :

Этот перечень представляет собой список номеров телефонов и названий станций, которые записаны в памяти для набора одним нажатием и ускоренного набора.

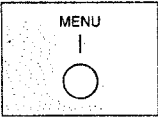
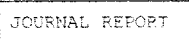
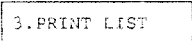
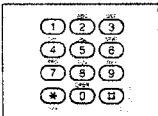
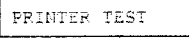
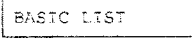
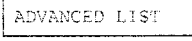
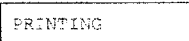
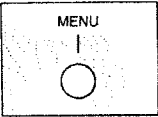
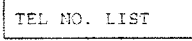
Журнал отчёта :

Данный журнал представляет собой запись всех передач и приёмов (до 35 сеансов связи). Он полезен для хранения телефонных записей или для подтверждения телефонных обязанностей. Журнал может быть напечатан автоматически после каждых 35 сеансов факсимильной связи (см.стр. 51).

Тестовый лист принтера :

Данный тестовый лист даёт Вам возможность проконтролировать качество печати Вашего аппарата. Если тестовая печать имеет неясные точки или линии, или грязные очертания, проведите чистку термальной головки в соответствии с рекомендациями, данными на стр. 57

Как распечатать каждый отчёт/перечень

1		Нажимайте MENU до появления на дисплее информации	Для журнала отчёта нажимите # 4	
				
2		Для перечня основных функций нажимите # 1	Для тестового листа принтера нажимите # 5	
				
		Для перечня дополнительных функций нажимите # 2	Нажмите START/SET для начала печати	
				
		Для перечня телефонных номеров нажимите # 3	Нажмите MENU для окончания работы	
				

Образцы отчётов и перечней

Перечень основных функций

BASIC FEATURE LIST		
NO.	FEATURE	CURRENT SETTING
#01	SET DATE & TIME	Jan. 01 1994 12:00AM
#02	YOUR LOGO	Panasonic FAX SYSTEM
#03	YOUR TELEPHONE NUMBER	
#04	PRINT TRANSMISSION REPORT	ERROR (ERROR,ON,OFF)
#06	TEL/FAX DELAYED RING	1 (1...4)
#07	FAX RING COUNT	1 (1...4)
#11	REMOTE TAM ACT.	OFF (ON,OFF)
ID = 11		

Перечень дополнительных функций

ADVANCED FEATURE LIST		
NO.	FEATURE	CURRENT SETTING
#21	LOGO POSITION	OUT (OUT,IN,OFF)
#22	JOURNAL AUTO PRINT	ON (ON,OFF)
#23	OVERSEAS MODE	OFF (ON,OFF)
#24	JUNK MAIL PROHIBITOR	OFF (ON,OFF)
#25	DELAYED TRANSMISSION	OFF (ON,OFF)
ID = 22		
DESTINATION =		
START TIME = 12:00AM		
#30	SILENT FAX RECOGNITION RING	3 (3...6)
#31	RING DETECTION	OFF (OFF,A,B,C,D)
#40	SILENT DETECT	ON (ON,OFF)
= ** (NORMAL, LIGHT, DARKER)		

Перечень телефонных номеров

STATION KEY LIST			
TELEPHONE NUMBER	NAME	TELEPHONE NUMBER	NAME
01 092-123-4567	COMPANY A	07 ()	
02 83-555-1234	COMPANY B	08	
03 012-999-0077	COMPANY C	09	
04 834567		10	
05 987-6543		11 222-3344	COMPANY D
06 999-1234		12 092-555-6677	COMPANY E
AUTO KEY LIST			
TELEPHONE NUMBER	NAME	TELEPHONE NUMBER	NAME
00 111-2233*123		14 092()	
01 765-4321		15	
02 3456789		16	
03			

Расшифровка символов

* : Введён символ *

P : Введён интервал (PAUSE)

F : Введена функция FLASH

- : Введён дефис

[] : Телефонный номер засекречен (не печатается)

Журнал отчёта

JOURNAL

Jan. 01 1994 06:05PM

NO.	OTHER FACSIMILE	START TIME	USAGE TIME	MODE	PAGES	RESULT	CODE
01	1234567	Jan. 01 11:28AM	01'20	TX	02	OK	
02	9998765	Jan. 01 11:52AM	00'56	TX	01	OK	
03	<< G3 >>	Jan. 01 11:58AM	00'32	RX	01	OK	
04	555556677	Jan. 01 00:19PM	01'48	TX	03	OK	
05	+987 1234	Jan. 01 00:35PM	01'42	RX	03	OK	
06	<501>	Jan. 01 01:14PM	02'40	TX	05	OK	
07	7776543	Jan. 01 01:27PM	01'03	TX	01	OK	
08	4445566	Jan. 01 02:46PM	01'18	TX	02	OK	
09	<A17>	Jan. 01 03:17PM	00'35	TX	00	COMMUNICATION ERROR	01
10	<< G3 >>	Jan. 01 03:19PM	01'21	RX	03	OK	
11	<< G3 >>	Jan. 01 03:38PM	02'25	TX	01	OK	

① Режим связи:
TX...Передача
RX...Приём
POL.TX...Опросная передача
POL.RX...Опросный приём

② Число успешно принятых или переданных страниц

③ Результат связи (Для объяснения результатов обратитесь к стр. 54)

④ Код ошибки (используется только обслуживающим персоналом)

Тестовый лист принтера



Установка автоматической печати журнала отчёта

Эта функция даёт аппарату возможность автоматической распечатки записи последних 35 сеансов факсимильной связи (передача и приём).

После вывода информации на печать, память устройства очищается и оно готово для записи в память новых данных журнала отчёта.

Когда эта функция отключается, данные журнала отчёта записываются в память до её заполнения. Когда память заполнена, и в неё поступают новые данные, старые данные стираются, а новые записываются.

Для активизации этой функции проделайте следующие процедуры :

1. Нажмите **MENU**
1.SYSTEM SET UP
2. Наберите # 22
AUTO JOURNAL
3. Нажмите **START/SET**
MODE=ON [▲▼]
4. Кнопкой **▲** или **▼** выберите нужный режим
FLASH
REDIAL/PAUSE
5. Нажмите **START/SET** для записи установки в память
START/SET
6. Нажмите **MENU** для окончания программирования
MENU

Поиск неисправностей

Высвечиваемые дисплеем сообщения об ошибках

Если у факсимильного аппарата возникают проблемы в работе, он высвечивает на дисплее сообщение об ошибке.

Сообщение об ошибке

Причина и устранение

CHECK COVER	Открыта верхняя крышка. Закройте её.
CHECK DOCUMENT	Неверно вставлены документы. Введите их повторно. Если ошибка при вводе случается часто, произведите чистку подающего ролика внутри устройства (см. стр. 57). Если после чистки проблема не решена, отрегулируйте давление подачи (см. стр. 56).
CHECK MEMORY	Стерта память (номера телефонов, параметры и т.д.). Перепрограммируйте память.
MECHA ERROR	Механическая ошибка. Откройте крышку и переустановите записывающую бумагу. Затем нажмите кнопку STOP и закройте крышку.
NO RESPONSE	Приёмное устройство занято или на нём кончилась бумага. Произведите другую попытку.
OUT OF PAPER	В аппарате закончилась бумага. Замените бумагу (см. стр. 8).
PAPER JAMMED	Записывающая бумага замялась. Удалите замятый кусок бумаги (см. стр. 55).
POLLING ERROR	Аппарат другой стороны не обеспечен функцией опроса. Уточните сведения об аппарате другой стороны.
REMOVE DOCUMENT	- Документ замят. Откройте крышку, удалите замятый документ (см. стр. 56) и произведите следующую попытку. - Попытка передачи документа размером больше чем 600 мм (23 5/8"). Нажмите STOP и удалите его (см. стр. 56).
TRANSMIT ERROR	Ошибка передачи. Сделайте новую попытку передачи.
UNIT OVERHEATED	Аппарат очень горячий. Оставьте его как есть и дайте ему возможность остыть.

Основные способы устранения отказов

Общие

Я не могу осуществлять и принимать вызовы

- Не подключён или неправильно подключён телефонный кабель. Проверь соединение (см. стр. 9).

Я не могу осуществлять вызовы

- Неправильная установка режима набора. Проверьте переключатель (см. стр. 9).

Аппарат не работает

- Отсоедините аппарат от телефонной линии и подключите заведомо рабочий телефон. Если исправный телефон работает правильно, вызовите мастера для ремонта Вашего аппарата. Если исправный телефон не работает, обратитесь в Вашу телефонную компанию.

Устройство не звонит

- Переключатель громкости звонка установлен в положение "выключено" (OFF). Включите звонок на нужный Вам уровень (см. стр. 10).

Кнопка REDIAL/PAUSE неправильно работает

- Кнопка имеет комбинированную функцию повторного набора и паузы. Она будет осуществлять повторный набор последнего набранного номера при нажатии на неё после поднятия трубки и получения тонального сигнала набора (см. стр. 13). Если она нажата после набора Вами другого номера, то будет функционировать как PAUSE (см. стр. 47).

Во время программирования я не могу ввести код или идентификационный номер (ID код).

- Всё число или часть числа, которое Вы вводите, совпадает с другим кодом или ID кодом. Замените числа новыми (см. стр. 20, 38 и 39).

Передача факса

Принимающая сторона сообщает, что буквы на принятых документах нарушены.

- Если Ваша линия имеет специальный телефонный сервис, например, ожидание вызова, то данная сервисная процедура может активироваться во время приёма факса. Подключите аппарат к линии, не имеющей такой сервисной нагрузки.

- Телефон, подключённый к этой же линии, прервал связь. Остановитесь и повторите попытку.

Другая сторона сообщает, что на принятых документах имеются грязные узоры и чёрные линии

- Направляющие или ролики Вашего устройства загрязнились. Произведите их чистку (см. стр. 57).

Я не могу сделать международный факс вызов

- Пользуйтесь режимом передачи за границу (см. стр. 44).

- Добавьте два интервала в конце телефонного номера (см. стр. 47).

Приём факса

Я не могу принимать документы в автоматическом режиме

- Установлен режим приёма TEL. Установите режим приёма EXT.TAM или FAX.

- Время ответа на вызов слишком большое. Уменьшите число звонков (см. стр. 23 и 24).

Записываемое изображение неясное

- Передающая сторона работает со слабыми оригиналами. Забудьте передачу более ясных копий.

- Загрязнение термальной головки. Произведите чистку головки (см. стр. 57).

Приём в режиме EXT.TAM

Я не могу принимать документы в автоматическом режиме

- Ваше обращение, записанное для автоответчика, может быть слишком длинным. Укоротите обращение (до 10 секунд) или попросите другую сторону набрать Ваш код дистанционной активации факса и затем начать передачу (см. стр. 37).

- Установите число звонков на автоответчике один или два.

- Функция обнаружения без подачи звонка выключена (положение OFF). Включите её (положение ON) см. стр. 21.

Я не могу принимать голосовые сообщения

- Подтвердите включение и правильное подсоединение автоответчика к факсимильному аппарату.

- Установите число звонков на автоответчике один или два.

Приём в режиме EXT.TAM (продолжение)

Я не могу дистанционно найти сообщения, записанные автоответчиком

-Код дистанционной активизации автоответчика может совпадать с кодом дистанционной активизации факса или ID кодом снятия запрета доступа к факсимильному аппарату. Установите отличающиеся друг от друга коды. Запишите также код дистанционной активизации автоответчика в память факсимильного аппарата (см.стр. 20).

Обращение, записанное на автоответчике, остаётся на полпути, и вызывающая сторона не может оставить голосовое сообщение

-Убедитесь, что записанное обращение не имеет интервалов длительностью более 4 секунд. Если имеет - перепишите обращение.

Расшифровка результатов связи по отчёту

При появлении неисправности в отчёте о передаче и журнале печатаются приведенные ниже сообщения

Напечатанное сообщение

Communication error:

● Имеется ошибка передачи или приема. Проведите операции сначала или проверьте другую сторону.

Document jammed:

● Документ замят. Удалите замятый документ (см.стр.56).

No document:

● Документ загружен в аппарат неправильно.

No response:

● Приемный аппарат занят или на нем закончилась бумага. Проведите операцию сначала.

Paper jammed:

● Замята записывающая бумага.

Paper out:

● На аппарате закончилась бумага.

Pressed the stop key:

● Факсимильная связь прервана из-за нажатия кнопки STOP.

Printer overheated:

● Перегрев принтера

The cover was opened:

● Открыта верхняя крышка факсимильного аппарата.

Ok:

● Факсимильная связь выполнена успешно.

Когда я пытаюсь управлять автоответчиком дистанционно, линия разъединяется после набора кода дистанционного доступа

-Код может включать знак #, который применяется в некоторых функциях, обеспечиваемых телефонной компанией. Замените код автоответчика, исключив знак #, затем запрограммируйте этим же кодом факсимильный аппарат (см.стр. 20).

Копирование

На скопированных документах имеются грязные узоры и черные полосы.

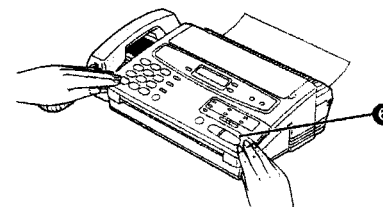
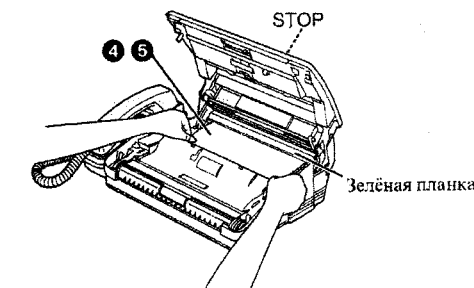
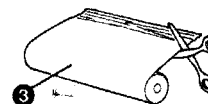
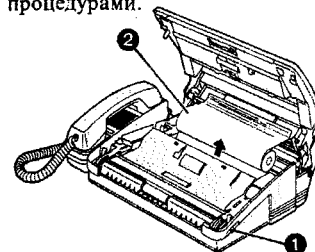
-Стекло и ролики Вашего аппарата загрязнены. Произведите их очистку (см.стр. 57).

Скопированное изображение нарушено

-Загрязнена термальная головка. Произведите их очистку (см.стр.57).

Освобождение аппарата от замятой записывающей бумаги

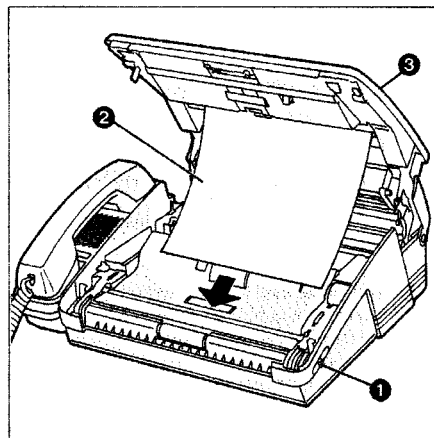
Если устройство не выводит записывающую бумагу во время приема или копирования, это означает, что бумага замялась. Удалите замятый кусок бумаги в соответствии с приведенными ниже процедурами.



- 1 Для открытия верхней крышки сдвиньте рычаг вперёд.
- 2 Аккуратно удалите смятый кусок бумаги.
- 3 Отрежьте замятую часть бумаги.
- 4 Установите на место рулон бумаги, соблюдая правильное направление.
-Убедитесь, что бумага в рулоне не провисает.
- 5 Введите передний край бумаги под зеленую планку и вытолкните бумагу из аппарата на несколько сантиметров (один-два дюйма).
-Если записывающая бумага не проходит, нажмите кнопку STOP для подъема резака и введите бумагу под зеленую планку вновь.
- 6 Аккуратно закройте крышку, слегка надавив на неё с обеих сторон.

Освобождение аппарата от замятого документа

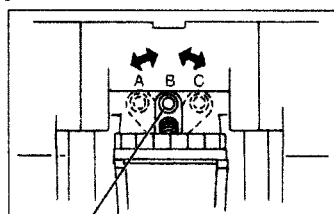
Если документ замялся, удалите его в соответствии с приведёнными ниже процедурами.



- 1 Для открытия верхней крышки, сдвиньте рычаг открывания верхней крышки вперёд.
- 2 Аккуратно удалите замятый документ.
- 3 Закройте крышку, слегка надавив на неё с обеих сторон.

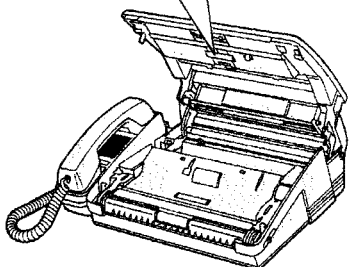
Регулировка давления подающего устройства

Если часто происходит неправильная подача документов, например усиленная подача или отсутствие подачи, отрегулируйте давление подающего устройства в соответствии с процедурами, приведёнными ниже.



Рычаг

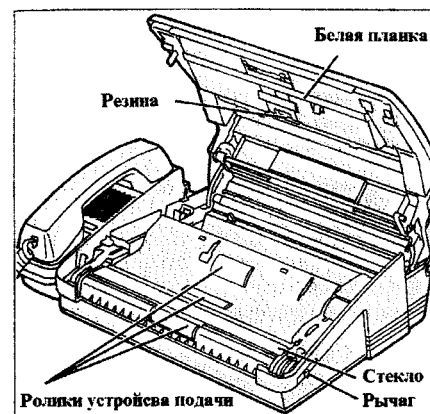
- 1 Откройте верхнюю крышку
- 2 Каким-либо инструментом с заострённым конусом, например скрепкой или шариковой ручкой сдвиньте рычаг на одну из следующих позиций:
Позиция А : В случае отсутствия подачи
Позиция В : Стандартная позиция
Позиция С : В случае усиленной подачи
- 3 Закройте крышку, слегка надавив на неё с обеих сторон.



Обслуживание

Чистка устройства подачи документов

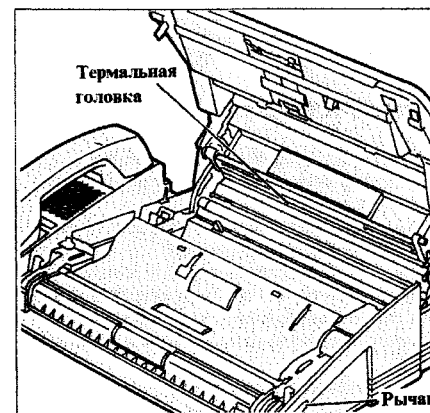
Если в процессе работы аппарата на передаваемых или копируемых документах начинают появляться грязные узоры и чёрные полосы или часто просходит неправильная подача документов, необходимо произвести чистку роликов подачи документов и стекла в соответствии с приведёнными ниже процедурами.



- 1 Отсоединить шнур питания и телефонный кабель.
- 2 Сдвиньте рычаг вперёд для открытия верхней крышки.
- 3 Протрите резину и ролики устройства подачи тканью, смоченной в изопропиловом спирте, затем полностью высушите их.
- 4 Протрите стекло и белую планку мягкой сухой тканью.
- 5 Закройте крышку, слегка надавив на неё с обеих сторон.
- 6 Подсоедините шнур питания и телефонный кабель.

Чистка термальной головки

Если на передаваемых или копируемых документах появляются грязные узоры или чёрные полосы произведите чистку термальной головки в соответствии с приведёнными ниже процедурами.



- 1 Отсоединить шнур питания и телефонный кабель.
- 2 Сдвиньте рычаг вперёд для открытия верхней крышки.
- 3 Удалите из аппарата рулон бумаги.
- 4 Протрите термальную головку, сначала мягкой тканью смоченной в изопропиловом спирте, а затем полностью высушите.
- 5 Установите на место рулон бумаги и закройте верхнюю крышку, слегка надавив на неё с обеих сторон.
- 6 Подсоедините шнур питания и телефонный кабель.

Примечание :

- Для предотвращения сбоев в работе, связанных со статическим электричеством, не протирайте головку сухой тканью и не прикасайтесь к ней руками.

Важнейшие инструкции по безопасности

При пользовании данным устройством во избежание возможности возникновения пожара, поражения электрическим током или нанесения пользователям других повреждений, необходимо соблюдать следующие инструкции по безопасности:

1. Прочтите и разберитесь во всех инструкциях
2. Соблюдайте предупреждения, нанесенные на устройстве.
3. Перед чисткой устройства отключайте его от сети. Не пользуйтесь жидкими или аэрозольными чистящими средствами.
4. Не пользуйтесь устройством около воды, например, вблизи ванной, умывальника, кухонной раковины и т.д.
5. Устанавливайте устройство на устойчивой поверхности, т.к. падение может серьезно вывести его из строя.
6. Не закрывайте посторонними предметами вентиляционные щели, т.к. это может привести к перегреву устройства. Не размещайте устройство вблизи радиаторов отопления и/или в местах с плохой вентиляцией.
7. Пользуйтесь только сетевым питанием, обозначенным на устройстве. Если Вы не уверены в типе Вашего сетевого питания получите консультацию у соответствующих служб.
8. Не кладите предметы на сетевой шнур. Размещайте устройство в месте, где на его сетевой шнур нельзя наступить ногами.
9. Не перегружайте сетевую розетку или удлинитель, т.к. это может привести к пожару или поражению электрическим током.
10. Во избежание пожара и электрошока, не просовывайте в вентиляционные щели любые предметы. Избегайте попадания во внутрь устройства любых жидкостей.
11. Во избежание электрошока, не разбирайте устройство самостоятельно. Для ремонта и обслуживания пользуйтесь услугами только квалифицированных специалистов. Открытие или удаление крышек может подвергнуть Вас воздействию опасного напряжения или другому риску. Неправильная сборка устройства может быть причиной электрошока, когда устройство затем будет использовано.
12. Отключите устройство от сети и обратитесь к обслуживающему персоналу в случаях:
 - A. При разрушении или износе сетевого шнура или вилки.
 - B. Если во внутрь устройства попала жидкость.
 - C. Если устройство подверглось воздействию дождя, воды.

D. Если устройство неправильно работает, несмотря на соблюдение всех инструкций эксплуатации. Регулировки осуществляйте только органами управления, описанными в данной инструкции. Разрегулированное устройство может потребовать большой объем работ для специалиста.

E. Устройство падало или разрушилось.

F. Устройство проявляет различные изменения своих характеристик.

13. Избегайте пользования телефоном во время грозы, за исключением радиотелефона. Это может вызвать электрошок от молнии.
14. Не пользуйтесь данным устройством для передачи сообщения об утечке газа вблизи места утечки.

ЗАПОМНИТЕ ЭТИ ИНСТРУКЦИИ

УСТАНОВКА:

1. Не осуществляйте проводку телефонной линии во время грозы.
2. Не устанавливайте телефонную розетку во влажном месте, за исключением специально предназначенных для этих целей розеток.
3. Не прикасайтесь к изолированным проводам и контактам устройства пока оно подключено к сети.
4. Соблюдайте инструкции по безопасности при установке устройства и при проведении работ с телефонной

ВНИМАНИЕ:

Для предотвращения риска возникновения пожара или поражения электрическим током не подвергайте аппарат воздействию дождя или любого вида влаги.

Другая информация

- Держите устройство вдали от бытовых приборов, генерирующих шум, например, флюоресцентных ламп и мониторов.
- Устройство не должно подвергаться воздействию пыли, влаги, высокой температуры и вибрации.
- Устройство не должно подвергаться воздействию прямых солнечных лучей.
- Не кладите поверх устройства тяжелые предметы.
- Для чистки корпуса устройства не пользуйтесь бензином, растворителем или любым абразивным порошком. Протрите его мягкой тканью.
- Не разрушайте шнур.
- Не трогайте вилку сетевого питания мокрыми руками.

Информация о применяемой бумаге

При замене пользуйтесь приведенными в таблице типами записывающей бумаги.

Партия №	Описание	Примечание
KX-A116	Стандартная записывающая бумага	216 mm×50 m (8 1/2"×164') roll
KX-A106	Стандартная записывающая бумага	216 mm×30 m (8 1/2"×98') roll
KX-A125	Супер термальная записывающая бумага (Аналогична гладкой бумаге)	216 mm×30 m (8 1/2"×98') roll

Технические характеристики

1. **Применяемые линии подключения:** Государственная переключаемая телефонная сеть
2. **Формат документов:**
 - Мак ширина 216 мм (8 1/2")
 - Мак длина 600 мм (23 5/8")
3. **Эффективная ширина сканирования:** 208 мм (8 3/16")
4. **Размеры записывающей бумаги:** (См. Информацию о применяемой бумаге на данной странице)
5. **Эффективная ширина печати:** 208 мм (8 3/16")
6. **Время передачи:** Около 15 с/стр (Режим оригинала)
Около 30 с/стр (G3 Нормальный режим)
7. **Факсимильный повторный автоматический набор:** до 5 раз
8. **Телефонный повторный автоматический набор:** до 14 раз
9. **Плотность сканирования:**
 - Горизонтальная 8 элементов/мм (203 эл/дюйм)
 - Вертикальная 3.85 лин/мм (98 лин/дюйм)-Standard
7.7 лин/мм (196 лин/дюйм)-Fine/Half-tone
15.4 лин/мм (392 лин/дюйм)-Superfine
10. **Тип сканера:** CCD отражающий сенсор
11. **Тип принтера:** Термальная печать
12. **Система сжатия данных:** Модифицированная система Хофмана (MH).
Модифицированная система READ (MR).
9600/7200/4800/2400 бит/с; автоматическая нейтрализация.
13. **Скорость модема:** 5-35°C (41-95°F); 45% - 85% RH.
14. **Условия работы:** 122 × 362 × 287 мм (4 13/16" × 14 1/4" × 11 5/8").
15. **Размеры (Выс.-Шир.-Глуб.):** Около 3,9 кг (8,6 фунтов).
16. **Масса (вес):** Передача : около 15 Вт / Приём : около 35 Вт
17. **Потребляемая мощность:** Копирование : около 40 Вт / Режим ожидания : 5 Вт
Максимальная : около 100 Вт.
120 V переменного тока, 60 Гц.

*Время передачи: Время передачи приведено для текстовых данных, использующих текстовую карту ITU-T №1 между одинаковыми моделями аппаратов на максимальной скорости модема. Время передачи в реальной работе может изменяться.

Только для KX-F500, KX-F500C

Экономия бумаги в режиме приёма/копирования

используйте данную функцию, когда Вы хотите сэкономить записывающую бумагу во время факса приёма или копирования. С помощью данной функции устройство будет уменьшать размеры данных и печатать их в половину длины.

южная информация :

Данная функция не работает.

- когда принимаемые документы посланы с высокой разрешающей способностью или с другой нестандартной разрешающей способностью.
- при изготовлении копий с высокой, супервысокой или полумоновой разрешающей способностью.

бразец экономии записывающей бумаги :

Оригинал

[illegible]

Напечатанный документ

[illegible]

Для активации данной функции проделайте представленные ниже процедуры:

- 1 Нажмите **MENU**

 - 2 Нажмите #33
 
 - 3 Нажмите **START/SET**

 - 4 Кнопкой ▲ или ▼ выберите нужный режим
 
 - 5 Нажмите **START/SET** для записи установки в память
 
 - 6 Нажмите **MENU** для окончания программирования
 

Только для KX-F500, KX-F500C

Копирование с увеличением размера

С помощью данной функции устройство осуществляет увеличение вдвое по длине копирование оригинала. Мы рекомендуем Вам пользоваться данной функцией при приеме факс сообщений, производимых с использованием режима экономии бумаги (см.стр. 60) и которые Вы хотите увеличить.

Образец увеличенной копии :

Оригинал

[illegible]

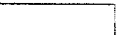
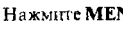
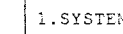
Увеличенная копия

ABCDEFGHIJKLMNOPQRSTUVWXYZ
 ABCDEFGHIJKLMNOPQRSTUVWXYZ
 ABCDEFGHIJKLMNOPQRSTUVWXYZ
 ABCDEFGHIJKLMNOPQRSTUVWXYZ
 ABCDEFGHIJKLMNOPQRSTUVWXYZ
 ABCDEFGHIJKLMNOPQRSTUVWXYZ

Для осуществления копирования с увеличением размера сделайте следующие процедуры :

- 1 Вставьте документы лицевой стороной вниз.

 - 2 Нажмите **MENU**

 - 3 Нажмите **# 34**

 - 4 Нажмите **COPY**

 - 5 Нажмите **MENU** для окончания копирования


Предметный указатель

А Перечень вспомогательных функций 48	О Набор одним нажатием 12,17,32
Автоматический набор 12,17,32	Режим оригинала 45
В Перечень основных функций 48	Режим передачи за границу 44
С Чистка 57	Р Функция PAUSE 47
Копирование 25	Опросная передача 35
Д Дата и время 30	Опрос 35
Передача с задержкой 36	Тестовый лист принтера 48
Стирание 29	Р Режим приёма (RECEIVED MODE). 11
Наборная панель 28	Функция REDIAL/PAUSE 13
Режим набора 9	Код дистанционной активации факса 37,38
Кнопки прямого вызова 12,17,29,32	ID код активации автоответчика 20
Справочник 12,17,34	Разрешающая способность 15
Е Электронный справочник 34	Определение формы звонка 41
Сообщения об ошибках 52	Громкость звонка 10
Режим EXT.TAM 11,18	S Функция SECRET 33
F Режим FAX 11,24	Функция SECRET/DEFAULT 45
FAX звонок 24	Обнаружение без подачи звонка 21
Давление устройства подачи 56	Обнаружение факс передачи без
Функция FLASH 12,47	подачи звонка 23
Н Громкость трубки 10	Кнопка SPACE 29
Функция HELP 3	Громкость громкоговорящей связи 10
I Функция INSERT 29	Ускоренный набор 12,17,33
11	Кнопка SP-PHONE 12,46
J Автоматическая печать журнала 51	Кнопка START/SET 16,20
Журнал отчёта 48	Кнопка STOP 16
Запрет доступа к факсу 39	T Режим TEL
ID код снятия запрета доступа	Режим TEL/FAX 11,22
к факсу 39,40	Звонок TEL/FAX 23
L Позиция логотипа 43	Перечень телефонных номеров 48
Нижний уровень (LOWER) 12,17,32	Кнопка TONE 47
M Кнопка MENU 20,30,35,48	Кнопка TONE/PULSE 9
Кнопка MUTE 13	Отчёт о передаче 31
	V Кнопка VOLUME 10
	У Ваш логотип 30
	Ваш номер телефона 31

Перечень номеров для ускоренного набора

Станция No.	Название/номер телефона	Станция No.	Название/номер телефона
00		14	
01		15	
02		16	
03		17	
04		18	
05		19	
06		20	
07		21	
08		22	
09		23	
10		24	
11		25	
12		26	
13		27	

Факс корреспонденция

КУДА : _____ ДАТА : _____

ОТКУДА : _____ НОМЕР ВАШЕГО ТЕЛ. : _____

Мы пользуемся персональным факсимильным аппаратом фирмы Panasonic с телефонным автоответчиком, так что Вы можете посылать нам как документы, так и голосовые сообщения в одном вызове.

Передача голосового сообщения и документа

1. Наберите наш номер телефона.
 - Наш автоответчик будет воспроизводить исходящее сообщение.
2. После длинного беер-сигнала оставьте Ваше сообщение.
3. Нажмите свою кнопку "*" дважды или введите код активации факсимильного устройства (если он написан на данном листе) после записи Вашего обращения.
 - Наш факсимильный аппарат будет активировать функцию факса и подаст тональный факс-сигнал.
4. Начинайте передачу факса после того, как услышите тональный факс-сигнал.

Передача только документа

1. Наберите наш номер телефона.
 - Наш автоответчик воспроизведёт исходящее сообщение.
2. Нажмите свою кнопку "*" дважды или введите код активации факсимильного устройства (если он написан на данном листе) во время воспроизведения обращения.
3. Начинайте передачу факса после того, как услышите тональный факс-сигнал.

Наш код активации факсимильного устройства (FAX ACTIVATION CODE) _____

Передача документа с импульсного (дискового) телефона

1. Наберите наш номер телефона.
 - Наш автоответчик воспроизведёт исходящее сообщение.
2. Начинайте передачу факса во время воспроизведения обращения.

Примечание :

Если наш факсимильный аппарат затребует код активации факсимильного устройства, передача может не осуществиться с импульсного телефона.

Примечание :

- Запишите код дистанционной активации факсимильного аппарата (если он изменился) или ID код снятия запрета доступа к факсимильному устройству (если функция запрета доступа к факсимильному аппарату включена) как код активации факсимильного устройства. См. стр. 38 и 39.